

Nouvelles de Flandre

N° 95

Trimestriel/Driemaandelijks
JANVIER-MARS / JANUARI-MAART 2020

bpost

PB- PP
BELGIE(N) - BELGIQUE

Bureau de dépôt
1200 BRUXELLES 20
Afgiftekantoor
1200 BRUSSEL 20
P008243

**Droits de l'homme :
La Belgique ne dit pas
tout à l'ONU !**

**Cameroun
carnet de notes**

Notre-Dame à la Rose

**L'avènement
du français moderne**

**Agenda
des activités
culturelles
en français**



www.francophonie.be/ndf



La langue française a-t-elle disparu de Flandre ?

Beaucoup d'associations proposent des activités diverses telles que conférences, spectacles ou visites guidées. Cependant, l'information circule mal. Par manque de moyens et par peur des extrémistes, la plupart des initiatives se limitent à un niveau local et sont relativement méconnues.

Il est donc indispensable de disposer d'un outil de communication efficace destiné à tous ceux qui s'intéressent à la langue française et à sa culture, d'entretenir des liens entre les francophones et de les faire connaître au-delà de leurs frontières.

C'est pourquoi nous avons créé l'Association pour la Promotion de la Francophonie en Flandre (APFF).

Que proposons-nous ?

- la diffusion d'un magazine sur Internet,
- la publication trimestrielle d'un agenda des activités en français,
- l'aide à la création de sites Internet destinés aux associations.

A qui notre projet s'adresse-t-il ?

- aux francophones de Flandre et de la périphérie de Bruxelles,
- à tous les néerlandophones qui désirent mieux connaître la langue et la culture françaises,
- aux autres francophones de Belgique et du monde avec qui nous souhaitons entrer en contact.

L'APFF s'interdit toute ingérence politique et philosophique, si ce n'est au niveau culturel qui est l'objet de son action. Elle désire en outre développer des relations harmonieuses avec les autres cultures.

L'APFF est membre de l'Association Francophone d'Amitié et de Liaison (AFAL) et membre observateur de la Conférence des Peuples de Langue Française (CPLF).

Vous pouvez **soutenir notre action** en devenant membre de notre association (cotisation 1 an : 15 €, Etranger : 30 €) ou en devenant membre d'honneur (cotisation 1 an : 50 € ou plus) ou encore en nous faisant un don. Les membres et les donateurs reçoivent le magazine "Nouvelles de Flandre" tous les trois mois.

BNP Paribas Fortis - IBAN : BE89 2100 4334 2985 - BIC : GEBABEBB



Is de Franse taal uit Vlaanderen verdwenen ?

Talrijke verenigingen stellen verscheidene activiteiten voor zoals voordrachten, optredens of geleide bezoeken. Nochtans stroomt de informatie slecht door. Bij gebrek aan middelen en door de angst voor extremisten, beperken zich de meeste initiatieven tot een lokaal niveau en blijven ze relatief onbekend.

Het is dus noodzakelijk over een doeltreffend communicatiemiddel te beschikken bestemd voor alle belangstellenden in de Franse taal en cultuur, om een band te onderhouden tussen de Franstaligen en hen te leren kennen over de grenzen heen.

Daarom hebben wij de Vereniging ter Bevordering van de Francophonie in Vlaanderen opgericht.

BNP Paribas Fortis - IBAN : BE89 2100 4334 2985 - BIC : GEBABEBB



Gibt es die französische Sprache noch in Flandern ?

Viele Vereine bieten verschiedene Aktivitäten wie Konferenzen, Vorstellungen oder Führungen an; aber leider ist der Informationsfluss schlecht. Aus mangelnden finanziellen Mitteln, aber auch aus Angst vor Extremisten beschränken sich die Initiativen auf eine lokalen Ebene und sind relativ unbekannt.

Deshalb ist ein effizientes Kommunikationsmittel wichtig, das denjenigen, die sich für die französische Sprache und deren Kultur interessieren zu Verfügung steht, und es ihnen ermöglicht, Kontakte zu unterhalten und die französische Sprache über ihre Grenzen hinaus bekannt zu machen.

Aus diesem Grund haben wir den Verein zur Promotion der Francophonie in Flandern gegründet.

BNP Paribas Fortis - IBAN : BE89 2100 4334 2985 - BIC : GEBABEBB



Has French Disappeared in Flanders ?

Many associations offer various kinds of activities, conferences, exhibitions, guided tours, etc. Often though, the information about them doesn't get out. Whether through a lack of resources or a fear of extremists, most of these initiatives remain local and little known.

It is therefore essential to have good system of communication to reach all those interested in the French language and culture, to maintain contacts among Francophones and to make sure they are known to the wider world.

This is why we have created the non-profit Association for the Promotion of French Culture in Flanders.

BNP Paribas Fortis - IBAN : BE89 2100 4334 2985 - BIC : GEBABEBB



N° 95 - Janvier - Mars 2020

Sommaire

• Editorial	3
• La Belgique ne dit pas tout à l'ONU !	5
• Intervention au Forum des minorités	6
• Dossier Cameroun	7
• Notre-Dame à la Rose	10
• Petit tour de l'histoire du français (2/3)	11
• La Tunisie à l'honneur à la Maison de la Francité	13
• Le Club Richelieu éducation de Mbandaka (RDC)	14
• Introduction à la littérature congolaise	15
• Le Choix Goncourt de la Belgique 2019	16
• « Christo et Jeanne Claude - Paris ! » au Centre Pompidou	17
• Cinéma	18
• « Sacrée Architecture ! » au Musée de Flandre	18
• Jeux	19
• En Bref ...	21
• Agenda	23
• Epingle	29

Edito

« Nous vivons une époque charnière. De remise en question de notre modèle social, économique, environnemental. Une époque où beaucoup ont perdu leurs repères. Et qui exige donc de nous une implication plus importante. Ce n'est pas l'heure du renoncement. (...)

Soyons conscients de notre force collective. C'est le mouvement de ceux qui ne se résignent pas. (...)

Je crois en l'énorme potentiel de notre pays, en notre capacité collective à relever les défis. A condition d'unir nos forces et de rechercher l'unité dans la diversité, dans le respect des sensibilités de chacun. »

Extrait du discours de S.M. le Roi Philippe à l'occasion des fêtes de Noël et Nouvel An le 24 décembre 2019

Pour assurer un réel avenir à notre pays, il est, selon nous, indispensable de mettre fin, une bonne fois pour toutes, à nos querelles linguistiques.

Pour ce faire, la Belgique doit s'acquitter pleinement de ses obligations en matière de droits de l'homme. Elle doit collaborer étroitement avec la société civile afin de lutter efficacement contre toute forme de discrimination, et ce, y compris les discriminations linguistiques. Les minorités nationales doivent être protégées. Notre diversité deviendra alors un atout.

Nous verrons, dans ce numéro, que la collaboration des autorités avec la société civile est, hélas, loin d'être optimale !

En vous invitant à découvrir notre analyse, toute l'équipe de « Nouvelles de Flandre » se joint à nous pour vous souhaiter une bonne et heureuse année 2020.

Meilleurs Voeux - Beste Wensen - Frohe Festtage -
Season's Greetings

Anne-Françoise COUNET et Edgar FONCK

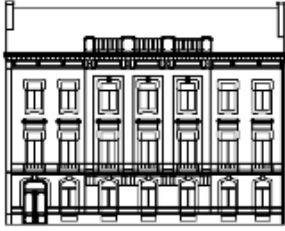
**Vous trouverez un formulaire de cotisation et de soutien en page 20.
Merci de nous envoyer vos commentaires et suggestions.**



Copyright © 1998-2020 A.P.F.F. asbl
Siège : Avenue de Broqueville 268/12, B-1200 Bruxelles, Belgique
Secrétariat : Spreeuwenlaan 12, B-8420 De Haan, Belgique
Téléphone : +32 (0)59.23.77.01, Télécopieur : +32 (0)59.23.77.02
Courriel : apff@francophonie.be, Site : <http://www.francophonie.be/ndf>
Banque : BNP Paribas Fortis, IBAN : BE89 2100 4334 2985, BIC : GEBABEBB



Avec le soutien de la Commission communautaire française et de l'Aile belge de l'Union internationale de la presse francophone.



Le Cercle Royal Artistique et Littéraire

a.s.b.l.

Ses Salons et Son Auditoire
Ses Grandes Conférences et Ses Déjeuners-causeries
Son Cycle de Cours-Conférences
Sa Bibliothèque
Son Club Informatique
Son Club de Bridge et ses Cours de Bridge
Ses Duplicata et ses Tournois
Son Club de Scrabble en Duplicata
Son Atelier d'Éveil au Théâtre
Ses Visites, Excursions et Voyages culturels

cral.reservations@gmail.com
Recollettenlei 3
9000 Gent
Tél: + 32 (0)9 223 15 89

Hotel Alizee



*Dans une oasis de verdure et de calme,
à une centaine de mètres de la plage,
dix chambres de luxe totalement rénovées,
une piscine extérieure chauffée et un sauna...*

La formule pour des vacances réussies.

Fam. Derinck - Willems
Tollenslaan 1 • B-8421 De Haan
tél: 059.23.34.75 • fax: 059.23.76.34
e-mail: info@hotelalizee.be
www.hotelalizee.be

agorafrancophone

 l'information
revitalisée

www.agora-francophone.org

boutique.agora-francophone.org



La revue
de presse
francophone

+200
médiats francophones
hebdomadaire
mise à jour
1 veille
permanente



AFI papier
L'édition

+50
journalistes & universitaires
annuelle
publication
francophonies
dossiers / entretiens / reportages



AFI web
l'Année
Francophone
Internationale

+150
contributeurs
annuelle
mise à jour
pays par pays
une actualité politique
société / culture



AFI librairie
la boutique
en ligne

27
revues en vente en ligne
format papier
revues les plus récentes
format numérique
revues les plus anciennes

Droits de l'homme : La Belgique ne dit pas tout à l'ONU !

Palais des Nations à Genève

La Belgique souffrirait-elle d'amnésie sélective ? C'est la question que l'on est en droit de se poser à la lecture du rapport⁽¹⁾ que notre pays vient d'envoyer au Comité des droits économiques, sociaux et culturels de l'ONU. Rapport qui sera examiné les 19 et 20 février prochains à Genève.

Pas un mot, dans le rapport de la Belgique, sur les discriminations linguistiques et sur l'absence d'organe compétent chargé de lutter contre les discriminations basées sur la langue. Rien à propos du fait que le futur Institut national des droits humains (INDH) ne traitera pas des plaintes individuelles. Les victimes de discriminations linguistiques continueront donc d'être livrées à elles-mêmes. Pas de données chiffrées, non plus, alors qu'UNIA, ex-centre interfédéral pour l'égalité des chances, a expliqué, à la Chambre, recevoir en moyenne 135 signalements par an concernant le critère de la langue.

La Belgique rappelée à l'ordre

Notre pays a cependant été rappelé à l'ordre par le Comité des droits de l'homme de l'ONU⁽²⁾ en octobre dernier : la Belgique devrait « accélérer la mise en place de l'Institut fédéral pour la protection et la promotion des droits humains (...) en lui donnant un mandat global et tous les moyens nécessaires afin d'accomplir pleinement son mandat, y compris la possibilité de recevoir des plaintes ».

Le Comité « exprime sa préoccupation sur la persistance d'actes discriminatoires contre des personnes appartenant à des minorités ethniques, religieuses, linguistiques ou sexuelles ». Il dénonce « les entraves à l'accès au logement ou à la jouissance de prestations sociales en raison de la discrimination fondée sur la langue, sans que soit prévu un recours effectif. Il note également que des données ventilées par origine ethnique, sexe et âge manquent à différents niveaux ». La Belgique devrait « prévoir un recours utile pour les plaintes de discrimination fondée sur la langue ».

L'Association pour la promotion de la francophonie en Flandre (APFF) impute le manque d'objectivité du rapport de la Belgique, d'une part, au fait que la Flandre ne veut pas entendre parler de minorité francophone sur son territoire ni de discriminations linguistiques. Et d'autre part, au manque de collaboration entre les autorités et la société civile.

Le Comité des droits économiques, sociaux et culturels de l'ONU encourage pourtant les gouvernements à « consulter les ONG et la société civile en général, sur les questions se rapportant à la mise en oeuvre du Pacte (ndlr : Pacte international relatif aux droits économiques, sociaux et culturels), y compris pour la présentation des rapports ».

Des engagements... non respectés !

Dans son rapport national⁽³⁾, lors de son Examen périodique universel (EPU) de 2016, notre pays a souligné l'importance qu'il attachait à la participation de la société civile : « La Belgique est déterminée à s'acquitter pleinement de ses obligations dans le domaine des droits de l'homme et à améliorer ses mécanismes nationaux chargés d'assurer un suivi dans ce domaine. Elle s'engage également à continuer d'établir les rapports destinés à tous les mécanismes des droits de l'homme, notamment à l'Examen périodique universel, dans les délais impartis et à coopérer avec ces mécanismes. La participation des organisations de la société civile à ce processus demeurera une priorité essentielle ».

Sur le terrain, la réalité est tout autre : la société civile n'a pas été réunie pour discuter du rapport envoyé au Comité des droits économiques, sociaux et culturels.

Convaincue du rôle essentiel joué par la société civile, l'APFF sera dorénavant particulièrement vigilante quant à la mise en place d'une réelle collaboration entre les autorités et



Réunion de la société civile au Palais d'Egmont, 19/12/2019

la société civile lors des prochains rapports que notre pays remettra à l'ONU, notamment à l'occasion du troisième EPU de la Belgique qui aura lieu en janvier 2021.

Concernant le suivi du deuxième EPU de la Belgique, il n'est pas acceptable que la réunion organisée par le service public fédéral des Affaires étrangères, au Palais d'Egmont le 19 décem-

bre dernier, soit la seule et unique réunion à laquelle les acteurs de la société civile aient été invités à participer depuis le 27 avril 2016, date du débriefing de l'EPU de 2016.

Edgar FONCK

- (1) E/C.12/BEL/5
- (2) CCPR/C/BEL/CO/6
- (3) A/HRC/WG.6/24/BEL/1

Intervention de l'APFF au XIIème Forum des minorités



Participation au XIIème Forum des minorités de l'ONU

L'Association pour la Promotion de la Francophonie en Flandre (APFF) qui était également mandatée pour représenter l'Association de Promotion des Droits Humains et des Minorités (ADHUM) a saisi l'occasion qui lui était donnée de participer au XIIème Forum des minorités de l'ONU pour dénoncer les discriminations au niveau de l'éducation subies par la minorité francophone en Flandre.

Accès aux écoles francophones des communes à facilités

Citons, en premier lieu, l'interdiction faite à certains enfants domiciliés dans des communes sans régime linguistique spécial, de la périphérie flamande de Bruxelles, d'accéder aux écoles francophones établies dans les six communes dites « à facilités » de cette même périphérie. Et ceci malgré l'arrêt de la Cour européenne des droits de l'homme du 23 juillet 1968 qui a condamné la Belgique sur ce point. Oui, vous avez bien lu : 23 juillet 1968, il y a plus de 50 ans ! Et aujourd'hui, il est toujours impossible d'inscrire ces enfants dans des écoles francophones proches de leur domicile. L'Etat

belge, sous la pression des partis flamands, a toujours refusé de modifier la loi afin de se conformer à l'arrêt de la Cour Européenne des droits de l'homme.

Remise en cause des facilités linguistiques

En deuxième lieu, il y a la crainte de voir disparaître l'enseignement en français dans les communes à facilités, suite aux démarches des extrémistes flamingants qui veulent que ces facilités soient supprimées. Notamment à Renaix, où les autorités ont entamé une procédure judiciaire pour contester le statut linguistique spécial de la commune. Un statut qui est pourtant inscrit dans la Constitution.

Appel au respect du multilinguisme à l'ONU

L'Association Universelle d'Espéranto (Universala Esperanto Asocio, UEA) et l'APFF ont par ailleurs regretté que, en l'absence d'interprétation dans les langues officielles de l'ONU, la réunion préparatoire à la 12e session du Forum sur les questions relatives aux minorités ait eu lieu presque uniquement en anglais. Qui plus est, alors que le thème du forum était : « L'éducation, la langue et les droits de l'homme des minorités ».

Après l'intervention de Stefano Keller (UEA), qui a soulevé cette question, et celle de l'APFF – toutes les deux en français – d'autres participants ont également exprimé leur soutien au multilinguisme en intervenant dans la langue de Molière.

Afin d'éviter que l'anglais ne prenne le dessus sur les autres langues officielles de l'ONU – ce qui est, hélas, de plus en plus souvent le cas – Stefano Keller a proposé que l'UEA prenne en charge, dans la mesure du possible, l'interprétation dans d'autres langues officielles des Nations Unies lors de la prochaine réunion préparatoire en 2020.

Edgar FONCK



De g. à d.: Edgar Fonck (APFF), Fernand de Varennes, Rapporteur Spécial de l'ONU sur les questions relatives aux Minorités et Stefano Keller (UEA)

COLLEGE BILINGUE PAUL MESSI

ENGAGEMENT - DISCIPLINE - TRAVAIL

PAUL MESSI BILINGUAL HIGH SCHOOL

ENGAGEMENT - DISCIPLINE - HARDWORK

Le Cameroun, un pays bilingue où le français supplante l'anglais

Le Cameroun est un pays bilingue, héritage de son passé colonial. Le territoire a été convoité par les colonisateurs européens dès le 15^{ème} siècle. Portugais, Hollandais, Allemands s'y sont succédé jusqu'à la première guerre mondiale où suite à la défaite allemande, le Cameroun est partagé entre la France et la Grande-Bretagne.

Après l'indépendance, en 1960, les deux parties britannique et française sont réunifiées. Le français et l'anglais deviennent les deux langues co-officielles, probablement parce que les langues camerounaises étaient à la fois très nombreuses (entre 250 et 300), fort diversifiées et parlées parfois par très peu de personnes. Le Cameroun fait à la fois partie de l'OIF et du Commonwealth.

Langues officielles

La République du Cameroun compte dix régions administratives dont huit sont francophones (soit 83% de la population) et deux anglophones (limitrophes du Nigéria). On dit généralement que les Camerounais sont bilingues, non pas parce qu'ils maîtrisent tous le français et l'anglais mais parce qu'ils parlent leur langue maternelle (une langue locale) et une langue « importée ».

Depuis plusieurs années, le Cameroun subit de graves troubles politiques. L'unification du pays est remise en cause par un parti politique qui milite pour la sécession des régions anglophones et la création d'un État indépendant. Ces indépendantistes anglophones se sentent marginalisés et considérés comme des citoyens inférieurs parce qu'ils considèrent que le bilinguisme est appliqué de façon inégalitaire dans l'administration, la justice et l'enseignement.

Langues d'enseignement

« Le français n'est bien maîtrisé que par les personnes qui ont été scolarisées » constate Marie-Thérèse Ambassa-Betoko, professeur à l'École Normale Supérieure et présidente du Regroupement des Enseignants de Français du Cameroun. Dans les régions francophones, les enfants sont entièrement scolarisés en français et apprennent l'anglais comme langue étrangère (et inversement dans



M-T Ambassa-Betoko

les régions anglophones). A la maison, ils parlent le dialecte des parents et parfois le français quand les parents parlent deux langues différentes.

Ils sont aussi en contact avec la langue française (parfois fort approximative) dans la vie quotidienne puisque c'est la langue parlée dans les commerces, l'administration, les médias. De ce fait, l'anglais reste très mal maîtrisé.

Certains parents envoient leurs enfants dans des écoles dites « bilingues » – qui, en réalité, sont des écoles anglophones – car ils réalisent l'importance de l'anglais à l'international. Mais le Cameroun reste un des rares pays où le français garde une place tout à fait privilégiée par rapport à l'anglais.



B. Mbala Ze

Entre eux, les jeunes utilisent le camfranglais, une langue argotique tirée du français, de l'anglais et d'autres langues locales. Exemple : « *La big-reme va bring mon binji au school* » qui veut dire *La grand-mère est allée prendre mon petit frère à l'école*. « *Ce parler connaît une dispersion et une pénétration sociales importantes au Cameroun, mais il demeure surtout un parler de jeunes employé entre amis ou familiers* » explique Barnabé Mbala Ze, directeur de l'École Normale Supérieure, spécialiste en sciences du langage.

L'Institut français joue un rôle particulièrement important d'une part au niveau de l'enseignement de la langue française notamment pour un soutien linguistique et scolaire des enfants de la filière bilingue comme l'explique Ariel Paguia, responsable des cours. D'autre part, au niveau culturel puisque l'Institut est un véritable pôle d'attraction pour la population locale. Sa salle de plus de 250 places et sa programmation en font un des lieux culturels majeurs aussi bien à Yaoundé que Douala, la capitale économique.



Ariel Paguia

Anne-Françoise COUNET



La presse francophone réunie à Yaoundé

« On l'a fait et on l'a bien fait » écrivait Zara Nazarian, secrétaire générale de l'Union de la Presse francophone dans un éditorial publié suite aux 48èmes Assises de l'UPF qui se sont déroulées, en novembre, à Yaoundé, capitale du Cameroun. Et c'est vrai, ces Assises étaient réussies d'abord parce qu'elles ont réuni près de 400 journalistes venus de 60 pays à travers le monde. Une réussite aussi parce que malgré les réticences et appréhensions, les Assises ont pu se dérouler dans « *un pays en pleine guerre civile et où la profession de journaliste est soumise à des questionnements aggravés par des procès juridiques en cours* ».

La presse camerounaise

La situation de la presse au Cameroun est, en effet, loin d'être enviable. En 2018, le pays est passé de la 129ème à la 131ème place sur 180 dans le classement de Reporters sans frontières. Il fait désormais partie des 15 pays africains les plus répressifs en matière de liberté de la presse. Une position peu flatteuse, qui s'est aggravée depuis la réélection contestée de Paul Biya, pour un septième mandat, en octobre de l'an dernier. Aujourd'hui, la presse camerounaise est partagée entre ceux qui sont obligés de s'autocensurer par crainte de persécutions, et ceux qui n'hésitent pas à faire de la surenchère pour soutenir le pouvoir en place.

La part de l'émotion

Les Assises, outre le plaisir de rencontrer d'autres journalistes de tous horizons dans une ambiance très conviviale, offrent l'occasion de prendre du recul sur divers aspects de la profession. Le thème de cette année était : « Journalisme d'émotion, journalisme d'information ? ». Lors de la conférence inaugurale, Anne-Cécile Robert du Monde Diplomatique, faisait un constat sans appel : « *nous sommes passés de la gestion des émotions par la société, à la gestion de la société par les émotions* ». Le mouvement #metoo en étant un exemple patent. L'espace social est de plus en plus envahi par l'émotion qui masque l'analyse et toutes les sphères de la société sont concernées. Et de citer comme exemples : les attentats de Paris en 2015 où le président François Hollande a évoqué « la France ensanglantée » ou encore la crise migratoire qui arrache les larmes des lecteurs lorsque des bateaux échouent en Méditerranée alors qu'il y a peu d'analyses pour comprendre l'origine du problème.

Des Belges aussi

Parmi les intervenants, un Belge de renom, Mehdi Khelfat qui après avoir pendant plusieurs années, animé « *Matin Première* » à la radio, est actuellement responsable de l'actualité internationale au cœur de la rédaction de la RTBF. Il a évoqué plusieurs exemples belges comme la « *marche blanche* » et la façon dont elle avait été couverte par la RTBF ou RTL ou encore « *Bye Bye Belgium* », l'émission spéciale de la RTBF en 2006 qui annonçait la déclaration unilatérale d'indépendance de la Flandre et avait suscité de nombreux débats au sein de la presse, des dirigeants politiques et de la population en général.

Un des ateliers était plus précisément consacré au photojournalisme. Un autre Belge, Roger Job, photjournaliste indépendant travaillant pour le Figaro Magazine, Paris Match ou Newsweek expliquait qu'« *un photoreporter part en chasse non pas pour tuer mais pour créer de l'éternel* » et donc peu importe que sa photo soit considérée comme belle ou pas, il faut qu'elle fasse réagir et que sa légende soit claire et explicite pour transmettre une réelle information. Cependant, souvent pour des raisons économiques, le photographe doit collaborer avec des ONG par exemple et la photo, à cause d'une certaine mise en scène, devient un outil de communication. On risque alors de tomber dans le travers du « *zoo humain* ».

Anne-Françoise COUNET

Informations : <https://www.presse-francophone.org>



Mehdi Khelfat évoque « *Bye Bye Belgium* »

Le Cameroun : Toute l'Afrique en un seul pays

Site d'Ebogo - balade en pirogue
sur le fleuve Nyong

Le Cameroun n'est pas encore vraiment une destination touristique, pourtant il ne manque pas d'atouts. Le pays concentre, à lui seul, tout ce que le continent africain a à offrir en termes de variété d'écosystèmes (plages, forêts, montagnes, savane, jungle, ...) et de mosaïque culturelle et ethnique (plus de 200 ethnies et plusieurs dizaines de dialectes). On le surnomme d'ailleurs « L'Afrique en miniature ».

L'essentiel des activités touristiques se concentre autour de l'écotourisme. Non loin de la capitale Yaoundé, il est possible de faire deux visites très intéressantes : le site d'Ebogo et le sanctuaire des grands singes de la Méfou.

Le site d'Ebogo

Après une bonne heure de route en venant de Yaoundé, il faut parcourir une piste étroite d'une quinzaine de kilomètres, bordée d'habitations traditionnelles, avant d'atteindre Ebogo, choisi par l'Organisation Mondiale du Tourisme, pour développer un site de tourisme durable. On débouche sur un grand espace verdoyant parsemé de jolis bungalows sur pilotis, surplombant les eaux majestueuses du fleuve Nyong qui sillonne la forêt équatoriale. Un lieu magique où la tranquillité et la nature sont absolument préservées.

Plusieurs activités y sont proposées : randonnées pédestres le long d'un sentier botanique, balades en pirogue, pêche traditionnelle, observation d'oiseaux sauvages et de papillons, mais aussi rencontre d'une ethnie spécifique se rapprochant des Pygmées, dans un village qu'on n'atteint que par bateau. En saison de pluie, les piroguiers peuvent se glisser au milieu des nénufars dans les sous-bois où règne un calme serein ponctué par le chant des oiseaux et les bruits de la forêt.

Le clou de la visite à Ebogo est la promenade à la découverte du plus gros arbre du monde, symbole sacré, qu'on atteint après une demi-heure de pirogue et une marche d'une dizaine de minutes sur un sentier au cœur de la forêt équatoriale.

Le parc de la Méfou

Bien que protégés au Cameroun depuis les années nonante, les grands singes continuent d'être victimes du braconnage. Les adultes sont chassés pour leur viande. La viande de brousse est vendue à prix d'or. Les petits sont abandonnés à une mort certaine ou vendus comme « animaux de compagnie ».

Les gorilles et chimpanzés jouent pourtant un rôle primordial dans la conservation de l'exceptionnelle biodiversité du Cameroun. C'est en effet, grâce à leur fonction de « jardiniers de la forêt » que les primates dispersent les graines des arbres et préservent la santé de la forêt. Les bébés singes sont très fragiles puisqu'ils vivent normalement pendant trois ou quatre ans avec leur mère. Seuls, ils ne survivent pas.

En travaillant avec le gouvernement et la population locale, *Ape Action Africa*, l'ONG qui gère le sanctuaire de la Méfou, protège grands et petits singes. Elle recueille les bébés singes orphelins, réhabilite les singes détenus comme animaux domestiques et éduque la population locale à préserver ces espèces menacées. Dans cette réserve, les animaux sont gardés en captivité dans un environnement au plus près de leur milieu naturel. Ils vivent dans d'immenses enclos électrifiés pour les empêcher de sortir de cette vaste zone protégée et sont nourris par les travailleurs bénévoles. On trouve des chimpanzés, des gorilles, des babouins, des guenons et d'autres espèces de primates.

Au total, quelque 350 singes que l'on ne peut observer qu'accompagnés d'un guide et quand l'électrification des grillages est en parfait état de marche. Il n'est, en effet, pas rare qu'un gorille ne prenne la poudre d'escampette et dans ce cas, mieux vaut ne pas se trouver sur son chemin.

Anne-Françoise COUNET



Parc de la Méfou - Mandrill

L'Hôpital Notre-Dame à la Rose, un des plus anciens d'Europe

Notre-Dame de la Rose

Situé dans la province du Hainaut, dans la région d'Ath, à 50 km de Gand et Courtrai, l'Hôpital Notre-Dame à la Rose est un musée exceptionnel, un témoignage unique et authentique du fonctionnement des hôpitaux du Moyen Âge.

Une longue histoire

L'Hôpital Notre-Dame à la Rose est fondé en 1242 par Alix de Rosoit, veuve d'Arnould IV d'Audenaerde, seigneur de Lessines et grand bailli de Flandre. Lessines est à l'époque une ville en pleine expansion. L'hôpital, installé au cœur de la cité, le long d'un cours d'eau, la Dendre, va rapidement bénéficier d'importants privilèges et donations. Depuis 1940, le site est classé comme patrimoine exceptionnel de Wallonie. Et exceptionnel, il l'est non seulement par sa longévité (près de 750 ans d'activité hospitalière sans interruption) mais aussi par son état de conservation et par la richesse de ses collections artistiques et scientifiques.

C'est l'un des derniers témoins de site hospitalier vivant en pleine autarcie, typique des fondations pieuses du Moyen Âge. À côté du bâtiment principal en forme de quadrilatère qui servait de lieu d'accueil et de soins ainsi que de couvent, subsistent toujours la ferme, les jardins (plantes médicinales, potager et verger), la glacière et le cimetière.

Un musée vivant

Un parcours de 20 salles guide le visiteur autour de plusieurs thèmes. L'architecture d'abord, avec des bâtiments : chapelle

baroque, cloître, jardins, salle des malades, couvent, ... datant des différentes époques de construction et dans un état de conservation remarquable (les travaux les plus récents datant des années 90). L'art ensuite, avec la mise en valeur de collections de milliers d'objets précieux et authentiques, à la fois des tableaux sur bois ou sur toile, comme le surprenant « Christ aux seins », des statues, des pièces d'orfèvrerie mais aussi des tissus, porcelaines ou cuivres, témoins de la vie de la communauté. Et bien entendu, la médecine et la pharmacie, dont de très intéressantes séries d'instruments médicaux ainsi qu'une pharmacie avec ses meubles d'époque, ses pots, flacons et autres mortiers et pilons. La botanique enfin, avec un jardin de plantes médicinales, l'une des trois composantes du jardin médiéval, avec l'Hortus (potager) et le Viridarium (verger).

Ce lieu remarquable ne doit pas nous faire oublier qu'il était à l'origine l'endroit où venaient s'éteindre (et rarement guérir) les plus défavorisés, réconfortés par des religieuses qui ont perpétué cette solidarité au fil des siècles. L'hôpital de Lessines a joué son rôle social au service de la population locale jusqu'en 1980. Ce record de longévité s'explique par la qualité de l'organisation du site et par la présence ininterrompue de la communauté des religieuses.

La médecine en évolution

Au départ, l'Hôpital est une institution caritative. La médicalisation ne s'installe que progressivement. La manière d'envisager



Salle des malades



Instruments médicaux

le corps et son fonctionnement ainsi que la maladie et ses causes tout comme les soins à donner aux malades sont en constante évolution. Jusqu'à la fin du 18^e siècle, les médecins interprétaient les maladies en fonction de la théorie des humeurs et celle des miasmes. On construisait de grandes salles pour les malades où l'on brassait l'air frais par des courants d'air pour en évacuer les vapeurs fétides.

Les collections médicales et pharmaceutiques témoignent aussi de cette évolution. Le musée de l'Hôpital possède une remarquable collection de trousseaux pour trépaner ou amputer ainsi que d'instruments pour les saignées ou lavements. A la fin du 19^e siècle, la supérieure Marie-Rose Carouy invente un médicament appelé l'Helkiase, un puissant antiseptique qui a connu un grand succès jusqu'en Inde et aux Etats-Unis. La pharmacie de l'Hôpital a conservé toute une série d'objets rappelant l'épopée de ce remède mondialement connu.



Cloître

L'Hôpital Notre-Dame à la Rose est un témoin exceptionnel de l'évolution de l'architecture hospitalière, de l'histoire des soins de santé, de la vie des couvents, des mentalités et des idées occidentales.

Différents types de visites sont organisées avec possibilité d'une restauration sur place, à base de produits du terroir. Xavier Jacque, président de l'*Association culturelle francophone de Zaventem*, guide accrédité à l'Hôpital de Lessines depuis de nombreuses années pourra accompagner ceux qui en feront la demande lors de la réservation. Il est par ailleurs l'auteur d'un roman en deux volumes intitulé « Les Templiers et l'Hôtel-Dieu de Lessines » paru aux Editions Safran.

Anne-Françoise COUNET

Informations : <https://www.notredamealarose.be>



Réfectoire des sœurs

Petit tour de l'histoire du français

Deuxième partie : L'avènement du français moderne

La langue évolue et les questions de langage passionnent plus que jamais la Cour, tout autant que les bourgeois, et les bourgeoises, de la Ville, de Paris.

Les premiers salons apparaissent (Mme de Rambouillet) ainsi que les Précieuses. Raillées par Molière, celles-ci étaient pourtant des femmes intelligentes, fines et cultivées, à la pointe du féminisme de l'époque, avec d'excellentes idées en matière de langage : elles proposaient la simplification de l'orthographe, souhaitant que « l'on écrivît comme on parle », préconisant la suppression de consonnes superflues et le remplacement des s muets par des accents circonflexes (une *isle* devant s'écrire une île).

À la même époque, de nombreux archaïsmes disparaissent de la langue, comme « onques », jamais, ou « engeigner », tromper, que La Fontaine utilise encore dans ses fables. On continue cependant à écrire « oi » ce qui se prononce « è » dans la conjugaison (j'aimois, j'étois), comme « mais » ou « jamais ». Et l'on dit encore « mouè », « le rouè », moi, le roi.

La crise du « r »

Un changement phonétique d'importance finit par s'imposer : depuis la fin du 16^e siècle, le « r » uvulaire, autrement dit le « r » tel que nous le prononçons maintenant, a remplacé petit à petit le « r » roulé (r apical) qui était généralisé autrefois. Considérant la nouvelle prononciation comme un défaut, les gens de la bonne société, les nobles, s'efforçaient de continuer à rouler les r, mais, n'y arrivant plus, ils produisaient au mieux une sorte de sifflement. Le poète Clément Marot brocarde des cas de prononciation telle que « Mon mazi a eu des aventuzes amouzeuses à Pазis ». Cette « crise du r » ne laissera que fort peu de traces, comme le mot « bésicles » pour l'ancien « béricles », le doublet « la chaire » et « la chaise » et aussi quelques toponymes.

De nouvelles expansions françaises

Après les voyages de Jacques Cartier dans le golfe du fleuve Saint-Laurent, sous François 1^{er}, Samuel de Champlain fonde, en 1608, la ville de Québec, en Nouvelle-France, le nouveau nom du Canada. Un peu plus tard, Cavalier de la Salle colonise le bassin du Mississippi qui devient la Louisiane. 🇫🇷



Académie française

La Nouvelle-Orléans sera créée au début du 18^e siècle. En 1638, les Français fondent Saint-Louis, à l'embouchure du Sénégal, la première ville européenne créée en Afrique. Mais la révocation de l'Édit de Nantes par Louis XIV, en 1685, provoque l'exode de trois-cent-mille Français privant le pays de leurs talents (artistes, savants, artisans). En revanche, ils contribueront à répandre la langue française dans beaucoup de pays, jusqu'en Afrique du Sud, dans le Coin français (le « Franschhoek ») où ils développeront la viticulture. Avec la publication du *Discours de la Méthode*, en 1637, écrit directement en français, René Descartes rompt avec la tradition scolastique qui privilégiait le latin. Le français s'installe dans le domaine de la philosophie.

L'Académie française

En 1635, le cardinal de Richelieu fonde l'Académie. La tâche principale de la nouvelle institution, parrainée par le Roi, consistera à doter la langue française d'un dictionnaire de référence. Le français classique sera une langue pure et abstraite, une langue noble, la langue de la Cour. Un provincial se fait alors un nom, c'est Vaugelas. Avec ses *Remarques sur la Langue française*, il dicte à la noblesse la manière de parler sans risque de se ridiculiser. C'est lui qui fixe définitivement la numération « à la française » avec soixante-dix, quatre-vingts et quatre-vingt-dix. Septante, huitante et nonante se voyant relégués au rang de simples archaïsmes provinciaux.

Malgré ces contraintes, et peut-être aussi un peu grâce à elles, de nombreux grands auteurs donnent à la langue française, à cette époque, des chefs-d'œuvre exceptionnels : Racine, Molière, La Fontaine, Bossuet...

Le dix-huitième siècle : le siècle des lumières mais aussi celui du français, langue de l'Europe

Le français est devenu une grande langue diplomatique depuis le Traité de Rastadt qui a mis fin à la Guerre de succession d'Espagne, en 1714, entre la France et l'Autriche, traité dont le duc de Villars avait obtenu qu'il soit rédigé en français. Le français règnera sur la diplomatie européenne pendant deux siècles. Simultanément, toutes les cours d'Europe sont fascinées par notre langue : Voltaire s'installe au palais de Sans Souci, près de Berlin, pour converser avec le roi Frédéric II de Prusse, tandis que l'impératrice Catherine de Russie, qui a invité Diderot à Saint-Petersbourg, correspond en français avec Marie-Thérèse d'Autriche.

L'anglais se réveille

Une guerre de suprématie coloniale oppose les Français et les Anglais en Amérique du Nord. Peu intéressée par ces territoires lointains, la France de Louis XV les défend mollement (Voltaire estime qu'il n'y a pas lieu de mourir pour « quelques arpents de neige »). Au Traité de Paris (1763), la France est forcée de céder le Canada à l'Angleterre et la Louisiane à l'Espagne.

Par ailleurs, l'anglomanie commence à se répandre avec les premiers anglicismes : club, tea time, toast, challenge, tennis, budget, sport, sans savoir que la plupart d'entre eux sont des « prêtés-rendus » : de vieux mots français qui s'étaient assimilés à la langue anglaise : - challenge, de l'anglo-normand « chalonge » dérivé de « calumnia » ; - sport, de desport, activité physique en plein air ; - budget, de « bougette », ancienne petite bourse attachée à la ceinture, etc.

Siècle raisonneur, le 18^e connaît un vif bouillonnement intellectuel et voit émerger une abondante production philosophique, que l'on surnommera « les Lumières », les ouvrages de Montesquieu, Diderot, Rousseau, Voltaire. Avec d'Alembert, plusieurs d'entre eux travaillent ensemble à l'*Encyclopédie*, une œuvre exceptionnelle qui réunit la somme des connaissances et des idées avancées de cette époque fondée sur la raison. Les idées qui préparent la Révolution française.

L'Académie simplifie l'orthographe de milliers de mots en supprimant des consonnes muettes : blé pour bled – cru pour crud – saint pour saint...

Le subjonctif imparfait sort de l'usage au profit du subjonctif présent : « Il était temps que je m'en aille » au lieu de « que je m'en allasse ».

En 1784, le prix de l'Académie de Berlin est octroyé à Rivarol pour son *Discours sur l'universalité de la langue française* : perfection de forme, clarté et rationalité.

Cinq années plus tard, le peuple prenait la Bastille et la langue française fera aussi sa « révolution ». Ce sera l'objet du troisième et dernier article.

Robert MASSART

Ce texte applique les recommandations orthographiques de 1990.

La Tunisie à l'honneur à la Maison de la Francité

MDLF, 6 novembre 2019

Soirée « hors normes », telle que l'annonçait la Maison de la Francité, ce 6 novembre, puisque pas moins de quatre écrivains tunisiens étaient accueillis pour présenter leur travail littéraire et évoquer les défis de la littérature francophone en Tunisie.

Samir Marzouki est trilingue et pour lui « *c'est un véritable bonheur* » de pouvoir écrire aussi bien en arabe que dans la langue dialectale tunisienne ou en français. C'est son père, véritable érudit (historien, anthropologue, écrivain, poète, scénariste, homme de théâtre et de radio) personnage important dans le paysage tunisien du 20ème siècle qui l'a poussé à apprendre le français alors que lui était uniquement arabo-phon. Et des livres, Samir Marzouki, en a écrit beaucoup : sur la littérature francophone, sur la didactique des langues ainsi que des romans, des nouvelles et des poèmes. Il a créé la collection « Miroir d'encre » destinée aux adolescents. Il milite aussi pour maintenir, dans son pays, la littérature francophone via une émission radio qu'il anime depuis plus de 30 ans.

Samir Marzouki, tout comme **Emna Belhadj Yahia**, philosophe et écrivaine, ont fait part de la cassure qui se creuse dans la littérature tunisienne suite à la situation politique et religieuse complexe du pays. Inquiète face à ce qui s'est passé suite à la révolution en Tunisie qui a chassé un dictateur pour ensuite élire un régime islamiste autoritaire, Emna Belhadj Yahia a publié un essai « Questions à mon pays » qui met en lumière les nombreuses contradictions entre le désir de démoc-

ratie et la libération des haines contre l'école moderne, l'interrogation sur soi, vus comme des inventions de l'Occident.

Cette société tunisienne pleine de contradictions, hante aussi les romans de **Mohamed Harmel**, un jeune architecte qui s'est tourné vers la philosophie puis la littérature. A travers ses personnages, il raconte une réalité dominée par les tabous religieux, politiques, par une crise de modèle de société.

Quant à **Rafik Ben Salah**, il a choisi l'exil en Suisse parce que, après avoir étudié en France, il a fini par « *se sentir étranger dans son pays* ». En parallèle à une carrière d'enseignant, il a publié une quinzaine d'ouvrages, romans et nouvelles, primés en Suisse et en Tunisie.

Les quatre écrivains ont souligné le recul de la langue et de la littérature françaises en Tunisie, alors que le pays sera l'hôte de plusieurs événements culturels d'envergure en 2020 avec, pour n'en citer que deux : le congrès mondial de la Fédération internationale des professeurs de français, en juillet et le Sommet des chefs d'États de la Francophonie, en décembre.

Si la littérature tunisienne se porte bien, grâce à des maisons d'édition performantes, sa diffusion ne passe pas la barrière de la Méditerranée. Peu d'ouvrages se retrouvent dans les rayons de nos libraires.

Anne-Françoise CUNET

Informations : <https://www.maisondelafrancite.be>



De g. à d.: Rafik Ben Salah et Emma Belhadj Yahia



De g. à d.: Samir Marzouki et Mohamed Harmel



Le Club Richelieu éducation de Mbandaka célèbre les professeurs de français

Mbandaka (RDC) 28/11/2019

Le 28 novembre dernier, première *Journée internationale du professeur de français*, le Club Richelieu éducation de Mbandaka a organisé une rencontre entre les professeurs de français, les étudiants et les élèves des établissements scolaires de la ville de Mbandaka.

Le but était de mettre à l'honneur les professeurs qui s'investissent dans l'enseignement du français, considéré comme la langue officielle en République du Congo (RDC). Ces derniers étaient ravis de l'initiative et ont convenu désormais de célébrer cette journée, d'appuyer le Club dans la promotion du français et dans des actions d'aide à la jeunesse.

Le vice-président du Club, Dominique Wolombi, a retracé l'histoire de la langue française et son expansion à travers le monde. Quant aux jeunes rassemblés, ils ont agrémenté la rencontre par des chants et danses ainsi que par une présentation d'une pièce de théâtre jouée par des étudiants de l'Institut Supérieur Pédagogique ISP/Mbandaka.

Créé en juin dernier, le jeune Club Richelieu éducation de Mbandaka est un projet pilote du Richelieu international Europe (RIE). Il est encadré par une équipe d'enseignants dynamiques et bénéficie du soutien de l'espace culturel BUKU ainsi que de l'APFF. (Stéphanie BOALE)

RICHELIEU INTERNATIONAL EUROPE



Dans sa mission de promotion de la francophonie, Le **Richelieu International Europe** s'adresse particulièrement aux jeunes par des actions diverses en liaison avec des établissements scolaires : soutien scolaire, organisation de concours de mots croisés, de poésie, de dictée, de rédaction et même un concours d'éloquence en Belgique.

Sans tenir compte des différences, de religions, d'idéologies ou de civilisations, le fait de parler la langue française crée entre les membres des pays francophones une véritable communion de pensée et d'intérêt.

Le **Richelieu International Europe** est un club service exclusivement d'expression française présent dans plusieurs pays du monde. Ses clubs sont des tribunes qui favorisent la culture, les échanges, la concertation, l'action collective, l'ouverture, la tolérance et l'aide à la jeunesse dans le monde entier et sous toutes ses formes. Ils se veulent intergénérationnels et mixtes.

Le **Richelieu International Europe**, dans le respect de ses valeurs et de sa devise « Paix et Fraternité », a pour mission de promouvoir la langue française à l'échelle internationale, nationale et locale et d'être au service de la jeunesse par des actions de type social, éducatif, culturel et humanitaire. Ces actions s'étendent à tout le monde de la francophonie et contribuent à l'épanouissement de la personnalité de ses membres.

28 rue des Sainfoins - 61000 Alençon - France
+33 (0)6 42 98 45 69 - webmestre@richelieurope.eu
www.richelieurope.eu

“Le Club de la Francophonie”





Introduction à la littérature congolaise

Grande rentrée littéraire de Kinshasa organisée par Wallonie-Bruxelles

Des controverses multiples surgissent lorsqu'il s'agit de déterminer avec précision le début de la littérature congolaise écrite. On sait que le Congo a connu une première apparition de l'écrit aux 16e et 17e siècles sur son littoral lors de la première évangélisation opérée par les missionnaires portugais à l'époque du Royaume Kongo.

Mais c'est à la suite de la création de l'Etat Indépendant du Congo en 1885 avec le roi Léopold II et plus tard, de la mise en route de l'œuvre coloniale par l'Etat belge en 1908 qu'apparaîtront, progressivement, les textes constitutifs de cette littérature.

Evolution de la littérature congolaise

Dans ses travaux publiés, Kadima Nzuji, écrivain et poète congolais, propose trois principaux courants qui se succèdent plus ou moins dans le temps.

Le courant ethnographique est caractérisé d'abord par la récolte et la transcription en français du patrimoine congolais de la littérature orale. Plus tard, vont être publiées des œuvres de fiction grâce à la création des revues, à l'ouverture des maisons d'éditions et à l'organisation des concours littéraires à l'occasion des foires coloniales.

Ces initiatives vont constituer des véritables appels d'air des Congolais vers la création des fictions inspirées de la tradition. *Le Ngando* de Paul Lomami Tchibamba est considéré comme l'œuvre inaugurale de la fiction narrative congolaise et sera primé lors de la foire coloniale en 1948.

Le deuxième courant est celui que l'on pourrait qualifier de témoignage. C'est une littérature qui puise ses thèmes dans la métamorphose politique, économique, culturelle et religieuse en marche dans le sillage de l'entreprise coloniale. Antoine-Roger Boalamba va marquer ce courant par la sortie en 1955 d'*Esanzo, Chants pour mon pays*, un recueil de poèmes préfacé par Léopold Sédar Senghor.

Le courant inspiré par la négritude va succéder aux deux précédents. À partir des années septante, les Congolais sortis des universités vont introduire de nouveaux thèmes et de nouveaux personnages. À la suite du contexte socio-politique de l'époque dit « le recours à l'authenticité », ils vont reprendre à leur compte le combat de la négritude pour promouvoir les valeurs africaines en lieu et place de celles imposées par le fait colonial. Mais plus tard, la dictature de Mobutu et ses exactions vont constituer la toile de fond de la plupart des textes de fiction.

État des lieux

Dans les années nonante et début deux mille, le Congo va connaître une sérieuse diminution des publications due, entre autres, à l'absence d'une politique éditoriale digne de ce nom. Dans le souci de redynamiser ce secteur, les écrivains font eux-mêmes des plaidoyers auprès du pouvoir. Ils sont appuyés dans leurs démarches par des initiatives des individus, des centres culturels, des maisons d'éditions qui s'investissent pour promouvoir la littérature congolaise.

Stéphanie BOALE



Kadima Nzuji



Conférence de Stéphanie Boale au Club Richelieu de Bruxelles

Le Choix Goncourt de la Belgique 2019

Résidence de France, 10/12/2019

Le prix « Choix Goncourt de la Belgique » initié par l'ambassade de France en Belgique, le Bureau Europe de l'Ouest de l'Agence universitaire de la Francophonie (AUF) et l'Alliance française de Bruxelles-Europe en collaboration avec Passa Porta, la maison internationale des littératures à Bruxelles a été remis le 10 décembre dernier, à la Résidence de France à Bruxelles, en présence de Madame Hélène Farnaud-Defromont, la nouvelle ambassadrice de France en Belgique, de la ministre belge francophone de l'Enseignement supérieur, Valérie Glatigny et d'Eric-Emmanuel Schmitt, membre de l'Académie Goncourt.

Vingt établissements belges du supérieur réunis

Cette quatrième édition du « Choix Goncourt de la Belgique » a rassemblé 250 étudiants issus de dix universités et dix Hautes écoles belges, francophones et néerlandophones.

Encadrés par un professeur référent et réunis au sein d'un comité de lecture dans chacun des établissements participants, ces étudiants ont eu l'occasion de lire les neuf ouvrages de la sélection de romans du Prix Goncourt, d'en discuter, d'en débattre, avant d'élire collégalement leur lauréat à l'occasion d'un jury de délibération national.

Ce prix s'inspire des vingt autres prix qui existent à l'étranger à l'image du Choix Polonais, créé en 1998 à Cracovie, et de ceux qui lui ont succédé : en Algérie, Italie, Roumanie, Serbie, Suisse, Tunisie, Liban, Royaume-Uni ou Vietnam...

Un thème essentiel

Cette année, le prix a été attribué à Santiago H. Amigorena pour son roman « le Ghetto intérieur » paru aux Éditions P.O.L. Les jeunes ont plébiscité le récit de l'auteur pour son originalité dans le traitement d'un sujet historique, la Shoah, souvent évoqué mais raconté ici du point de vue d'un personnage qui se situe hors d'Europe. A travers le destin de son grand-père parti en Argentine pour échapper au nazisme, Santiago H. Amigorena raconte la vie mélancolique d'un homme qui s'invente une vie à l'étranger, tout en devinant puis comprenant la destruction de sa famille en cours, et de millions de personnes. « Il y a vingt-cinq ans, j'ai commencé un livre pour combattre le silence qui m'étouffe depuis que je suis né » explique l'écrivain. Ce roman est l'histoire de l'origine de ce silence.

Eric-Emmanuel Schmitt, représentant l'Académie Goncourt, s'est réjoui de ce choix : « les académiciens avaient sélectionné ce livre parce qu'ils voulaient qu'il soit lu par les jeunes, même si c'est un sujet déjà souvent débattu ». Les étudiants se sont dits impressionnés par « l'ambiance du récit qui prouve que l'action n'est pas toujours indispensable pour engendrer l'émotion », ajoutant qu'on ne sort pas indifférent d'une telle lecture. Une deuxième place remarquée a été attribuée à Nathacha Appanah pour « Le ciel par-dessus le toit » (Gallimard).

Anne-Françoise COUNET

Informations : <https://www.academiegoncourt.com/choix-goncourt-belgique>



S.E. Mme Hélène Farnaud-Defromont



Eric-Emmanuel Schmitt

« Christo et Jeanne Claude - Paris ! » au Centre Pompidou

Le Pont-Neuf empaqueté, projet pour Paris
Christo - 1985

Avant l’empaquetage de l’Arc de Triomphe, cet automne, le Centre Pompidou dévoile la richesse artistique et les œuvres inédites de Christo et Jeanne-Claude dans l’exposition majeure qui leur est consacrée du 18 mars au 15 juin 2020.

La période parisienne

C’est à 23 ans que Christo (Christo Vladimirov Javacheff) et Jeanne-Claude (Jeanne-Claude Marie Denat), nés tous deux le 13 juin 1935, respectivement à Gabrovo (Bulgarie) et à Casablanca (Maroc), se rencontrent à Paris. Christo a fui la Bulgarie communiste en passant par Prague, Vienne, puis Genève, pour s’établir à Paris en mars 1958.

La première partie de l’exposition présente les créations des années 1958 à 1964, date à laquelle les artistes s’installent définitivement à New York.

L’empaquetage du Pont-Neuf

Le projet d’empaquetage du Pont-Neuf fait l’objet du second volet de l’exposition. Dès 1975, Christo et Jeanne-Claude développent l’idée d’empaqueter le Pont-Neuf, ils souhaitent non seulement créer une œuvre temporaire en prise directe avec le réel, mais aussi inscrire leur proposition dans l’histoire de ce pont parisien comme source d’inspiration des artistes. Après Turner, Renoir, Brassaï, Pissarro, Marquet..., Christo et Jeanne-Claude dépassent la question de la représentation picturale pour opérer une transformation qui souli-

gne les qualités architecturales du pont, et renouvelle notre rapport à l’appréhension de ses volumes et à la déambulation. *Le Pont-Neuf empaqueté, projet pour Paris, 1975-1985*, comme tous les projets en extérieur des deux artistes, a été présenté du 22 septembre au 6 octobre 1985.

Des projets autofinancés

Les artistes financent leurs réalisations monumentales exclusivement grâce à la vente des collages et des dessins préparatoires réalisés par Christo, et ce, dès l’origine du projet. Ils veillent cependant à conserver, pour chaque projet majeur, un ensemble significatif de ces œuvres, la maquette du projet, les documents témoignant des étapes de sa concrétisation, et des éléments d’ingénierie rendant compte de la structure.

Au milieu du parcours, le film des frères Maysles *Christo in Paris* (1990) rend compte de l’élaboration de ce projet urbain tout en évoquant la biographie de ce couple exceptionnel, dont le travail commun a fait naître des œuvres parmi les plus spectaculaires de l’histoire des 20^{ème} et 21^{ème} siècles.

L’Arc de Triomphe emballé

En 1962, Christo forme le vœu d’empaqueter l’Arc de Triomphe, ce projet verra le jour à l’automne 2020.

Etienne SANDEVOIR

Informations : <https://www.centrepompidou.fr>



Cinéma : Et si le meilleur était à venir... en 2020 ?

Coup de cœur de cette fin d'année, « *La belle époque* » de Nicolas Bedos ressuscite toute la magie du cinéma et de la comédie avec une belle nostalgie.

Victor, un dessinateur de presse sexagénaire largué par le numérique accepte le cadeau de son fils : l'espace d'un jour, revivre un moment marquant de sa vie, sa rencontre 40 ans plus tôt avec celle qui devint sa femme... et qui vient de le larguer !

Sur une idée très originale parfaitement exploitée, le film de Nicolas Bedos est un mélange réussi de romanesque assumé et de dialogues ciselés, enlevé par des comédiens, Daniel Auteuil, Fanny Ardant, Guillaume Canet, Doria Tillier, Denis Podalydès, Pierre Arditi au mieux de leur art.

Sinon, « *Les Misérables* » de Ladj Ly, film coup de poing du Festival de Cannes où il a raflé le prix du jury, observe intelligemment les rapports de forces entre policiers, jeunes, trafiquants et frères musulmans, dans une banlieue prête à exploser.

Lui-même originaire de Montfermeil, Ladj Ly raconte ainsi l'histoire d'un policier qui intègre la Brigade anti-criminalité de cette banlieue de la Seine Saint-Denis en liesse après la victoire de la France au Mondial russe. Il rejoint deux équi-piers, l'un plutôt beau, raciste sur les bords, et l'autre Noir

genre cool qui en a vu d'autres. Jusqu'au jour où ça dérape grave...

Dans « *J'accuse* » Roman Polanski apporte un regard neuf sur l'affaire Dreyfus, celui d'un militaire (Jean Dujardin) qui rouvrit l'enquête malgré l'opposition de sa hiérarchie et contribua à innocenter Dreyfus. Au-delà du fait qu'on n'apprend rien de vraiment neuf sur cette célèbre affaire judiciaire, on peut reprocher au cinéaste de 86 ans de signer une mise en scène fort *plan-plan*.

Enfin, que penser de « *Le meilleur reste à venir* » de Mathieu Delaporte et Alexandre De La Patellière, le duo à qui l'on doit « *Le prénom* » ? Pas simple de rééditer l'exploit. Suite à un énorme malentendu, deux amis d'enfance, Fabrice Luchini et Patrick Bruel, chacun persuadé que l'autre n'en a plus que pour quelques mois à vivre, décident de tout plaquer pour rattraper le temps perdu.

Longueur des dialogues et Bruel exaspérant (mais n'est-on pas influencé par la presse à scandale ?) pour les uns, histoire d'amitié touchante portée par un duo en forme olympique pour les autres, les avis divergent. A vous de vous faire votre propre idée. En espérant le meilleur en 2020 !

Pierre GERMAY

« Sacrée Architecture ! La passion d'un collectionneur » au Musée de Flandre



Hendrick Van Steenwijk le jeune - Intérieur d'une cathédrale gothique

Une collection n'existe pas sans passion... Le Musée de Flandre à Cassel présente *Sacrée Architecture !* du 15 février au 14 juin 2020, une collection à laquelle un homme a consacré plus de quarante années de sa vie.

Cet homme qui avait pour rêve d'être architecte, a patiemment rassemblé une cinquantaine de tableaux d'artistes flamands et hollandais des XVIe et XVIIe siècles. Toutes les œuvres qu'il a acquises au gré de ses recherches et des opportunités ont pour seul et unique sujet : les vues d'intérieur d'églises.

À la fin du XVIe siècle, alors que la controverse entre protestants et catholiques est vive, en pleine fougue baroque, des

artistes inventent une nouvelle manière de suggérer le divin. Ils donnent alors à voir des églises grandioses et lumineuses aux lignes architecturales majestueuses, sublimes de spiritualité. Sans omettre pour autant les scènes de la vie quotidienne qui s'y déroulent avec hommes, femmes, enfants et animaux... reliant ainsi le monde terrestre à l'univers céleste.

Une collection unique

Cette collection unique, représentative de la peinture architecturale des écoles du Nord, est présentée pour la première fois au public dans son intégralité.

C'est aussi l'occasion d'avoir un contrepoint contemporain avec deux œuvres de l'artiste belge Wim Delvoye. Son intérêt pour l'architecture et notamment l'art gothique prend des formes insolites dans certaines de ses créations comme *Nautilus Penta*.

La question du divin et de son universalité est quant à elle nettement perceptible dans *Möbius Dual Corpus Direct Current*, une sculpture elliptique de Christ en croix récemment acquise par le musée de Flandre. Wim Delvoye qui d'ailleurs est aussi un collectionneur passionné explique : « *Collectionner est jubilatoire. Je suis perpétuellement en recherche de la perfection. Pour moi, il ne s'agit pas uniquement de posséder mais de s'approprier l'objet pour mieux l'appréhender. Une source d'inspiration infinie.* »

Edgar FONCK

Informations : <https://museedeflandre.fr>

MOTS CROISÉS

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
1										
2										
3										
4					■					
5				■		■				
6			■							
7		■							■	
8					■					
9				■					■	
10										

Horizontalement

1. Dangereux - 2. Invite à dépasser les bornes - 3. Pêcheur de perles - 4. Manifestation devant le four - Risqua - 5. Ultra Léger Sponsorisé - Prêtre italien - 6. Celé - Chute en piqué - 7. Relever - 8. Evêque de Reims - Spécialité de confiseur - 9. Enzyme - Aber - A la mode - 10. Camelote

Verticalement

1. Retomberas 2. Rarement sans frais - Orient - 3. Déclarations - Oiseau - 4. Adeptes de la société de consommation - Pomme - 5. Vieux bison - Ceint le japonais - Chef de rebelles - 6. Adresse civile - Efficace - 7. Porterai atteinte - 8. Aise - 9. Martre ou otarie - Sérum de vérité - 10. Blocage

Robert PARMENTIER (solution page 20)

EXPRESSION

Quelle est l'expression correcte ?

- Avoir une marote
- Avoir une marotte
- Avoir l'amarre haute

Quel est le sens de cette expression ?

- Avoir une manie, une idée fixe
- Être excédé
- Se comporter avec dédain

Quelle est l'origine de cette expression ?

- Dans les albums d'Astérix spécialement en rapport avec le chien Idéfix
- Du vocabulaire des flibustiers, pirates et corsaires
- Désigne un attribut des bouffons du roi

HIPPOLYTE (solution page 20)

ENIGMES

CHAIZQCHAIZ

LU AIR TA 7É

R - S

le vjeo dellâchele

Résolvez ces quatre énigmes graphiques

HIPPOLYTE (solution page 20)



Association pour la Promotion de la Francophonie en Flandre (APFF asbl)

Oui, je soutiens votre action.

- Je deviens membre de votre association (cotisation 1 an : 15 €, Etranger 30 €).*
- Je deviens membre d'honneur de votre association (cotisation 1 an : 50 € ou plus).*
- Je renouvelle ma cotisation.*
- Je fais un don à votre association.*

Je verse la somme de € au compte BE89 2100 4334 2985 de l'APFF asbl.

Je recevrai « Nouvelles de Flandre » tous les trois mois pendant un an à partir du numéro 96.

Nom :

Prénom :

Société :

Adresse :

Courriel :

Code : Localité :

Pays :

Date : Signature :

* Prière de cocher la ou les cases de votre choix

Formulaire à retourner à APFF asbl
 Secrétariat : Spreeuwenlaan 12, B-8420 De Haan, Belgique
 Téléphone : +32 (0)59.23.77.01, Télécopieur : +32 (0)59.23.77.02
 Banque BNP Paribas Fortis : 210-0433429-85, IBAN : BE89 2100 4334 2985, BIC : GEBABEBB
 Courriel : apff@francophonie.be, Site : www.francophonie.be/ndf

SOLUTIONS

MOTS CROISÉS

R	E	D	O	U	T	A	B	L	E
E	M	I	G	R	A	T	I	O	N
C	O	R	R	E	C	T	E	U	R
H	U	E	E		T	E	N	T	A
U	L	S		O		N	E	R	I
T	U		A	B	A	T	T	E	E
E		E	P	I	C	E	R		M
R	E	M	I		T	R	E	V	E
A	S	E		R	I	A		I	N
S	T	U	P	E	F	I	A	N	T

Robert PARMENTIER

EXPRESSION

L'expression correcte est « avoir une marotte » qui signifie : avoir une manie, une idée fixe

La « marotte » désignait autrefois une poupée dont la tête était fixée sur

un bout de bois, reprise à l'époque moderne comme marionnette (le mot est d'ailleurs toujours utilisé dans ce sens chez les marionnettistes).

« Marotte » était plus particulièrement utilisé dans les cours royales. Au XIV^e siècle, dans l'entourage des rois, un personnage, généralement d'esprit vif, pouvait lancer des plaisanteries que d'autres ne s'autorisaient jamais.

Ce personnage, le bouffon ou fou du roi, disposait d'un attribut qui était une sorte de sceptre surmonté d'une tête elle-même coiffée d'un bonnet multicolore équipé de grelots, un sceptre qui s'appelait une « marotte ». C'est en rapport avec cet ustensile caractéristique, qu'au début du XVII^e siècle, le mot a pris le sens figuré de « folie ».

Et quelques années plus tard, il s'est atténué en « manie » ou « idée fixe », sens resté vivace jusqu'à nos jours.

ENIGMES

CHAIZQCHAIZ

Avoir le cul entre deux chaises

LU AIR TA ZÉ

Lumière tamisée (lu mi « air » ta mi « zé »)

R - S

Hôtesse de l'air (ôte S de l'R)

le vjeo dellâchele

Le jeu en vaut la chandelle (le « je » en « vo » « âche » en « delle »)

HIPPOLYTE

■ Le français sous pression en Flandre



Dans une lettre ouverte, 42 enseignants de français de 14 hautes écoles et universités flamandes tirent la sonnette d'alarme : « *l'ensemble de la filière d'apprentissage du français est menacé* ». L'enseignement du français est sous pression dans le primaire car, suite aux réformes, les instituteurs ont de moins en moins de temps pour le français. Dans le secondaire, le nombre d'heures est passé de 4 ou 6 heures à 3 heures hebdomadaires. A l'université, le niveau a fortement chuté de sorte que « *les enseignants doivent se battre pour encore pouvoir traiter la matière nécessaire* ». (d'après Belga)

■ Bibliothèque numérique BNEUF

Fin décembre, était lancée la Bibliothèque numérique de l'Espace Universitaire Francophone (BNEUF) dans l'espace Asie-Pacifique. BNEUF est l'un des 4 programmes développés dans le cadre de l'Initiative pour le Développement du Numérique dans l'Espace Universitaire Francophone (IDNEUF) mise en place par l'Agence universitaire de la Francophonie. Cette bibliothèque numérique donne accès à 10 millions de ressources documentaires, pédagogiques, scientifiques et culturelles en français et dans d'autres langues. Son « Atlas de l'expertise francophone » permet également d'accéder à une liste d'experts francophones de toutes disciplines à travers le monde. Toutes ces données proviennent notamment des 990 établissements membres de l'AUF, répartis dans 118 pays. (d'après le Courrier du Vietnam)

■ Prix de la Carpette anglaise

En 2019, le prix de la Carpette anglaise, décerné à un membre des élites françaises qui s'est particulièrement distingué par son acharnement à promouvoir la domination de l'anglais, a été attribué à la Banque Postale, pour avoir dénommé « Ma French

Bank » sa banque mobile. Et avec, pour circonstance aggravante, une campagne publicitaire en français : « *when tu check la liste de everybody qui te doit de la money* ». Le prix spécial à titre étranger va à Ursula von der Leyen, la nouvelle présidente de la Commission européenne, pour avoir tenté de mettre en place une procédure décisionnelle uniquement en anglais. Un paradoxe, au moment où le Royaume-Uni s'apprête à quitter l'Union européenne. (d'après l'express.fr)

■ « Vendredi fou » et non « Black Friday »

Un collectif international d'associations, dont l'APFF, défendant la langue française a appelé les consommateurs francophones à refuser de voir brader leur langue et à rejeter la dénomination « Black Friday » pour lui préférer l'expression « Vendredi fou », également utilisée au Québec. Les auteurs de l'appel « *constatent l'impact puissamment néfaste de la langue anglo-américaine qui n'étouffe plus le français, mais l'étouffe jusqu'à se substituer à lui comme langue d'usage en terres francophones* ». Se sont notamment associés à cette démarche les écrivains français Jean-Marie Rouart et Didier Van Cauwelaert, le franco-marocain Tahar Ben Jelloun, ainsi que le sociologue suisse Jean Ziegler, ou encore l'auteur-compositeur et chanteur louisianais Zachary Richard. (d'après RFI)

■ Ouverture de la Maison de la francophonie d'Ottawa

Après de longues années de tergiversations et de travaux, la Maison de la francophonie d'Ottawa ouvre ses portes, fin de ce mois de janvier. Ce nouveau lieu phare de la francophonie souhaite devenir un endroit de prédilection pour tous les francophones et francophiles qui désirent se rassembler et échanger. Au total, quelque 42 partenaires sont regroupés sous ce même toit pour offrir différents services aux francophones : une garderie, des activités sportives, des cours de langue, des services de santé, des services pour les immigrants, mais aussi les aînés. A long terme, cette Maison de la francophonie devrait devenir non seulement un lieu de rassemblement, mais aussi un moteur de développement. (d'après ONFR)

■ JO de Tokyo

Un mémorandum d'entente sur l'usage et la promotion de la langue française et de la Francophonie aux Jeux olympiques et paralympiques de Tokyo 2020 a été signé dans la capitale japonaise. Tokyo 2020 collaborera avec l'OIF pour offrir des services linguistiques en français à destination du public, des sportifs ou des journalistes (signalétique, traduction...). Selon la charte olympique, le français est, avec l'anglais, l'une des deux langues officielles du Comité international olympique (CIO). Ce mémorandum a été signé en présence du Conseil pour la promotion de la francophonie au Japon et du Grand Témoin de la Francophonie, Thierry Marx, chef gastronomique français de renommée mondiale et personnalité engagée en faveur de la jeunesse. (d'après l'OIF)

■ Françoise Wallemacq primée



Françoise Wallemacq (RTBF) a reçu le Prix du Journalisme Radio des Médias francophones publics, décerné par un jury international d'auditeurs, pour son reportage sur la psychiatrie en Afrique. Le reportage primé « Les oubliés des oubliés » (prise de son et montage : Christophe Bernard) rend compte de l'action d'un homme extraordinaire en Afrique de l'Ouest. Le Béninois Grégoire Ahongbonon se dévoue depuis près de trente ans auprès de ceux que l'on appelle « fous » en Afrique. Cet ancien mécanicien les recueille, les délivre parfois quand ils sont enchaînés, leur offre amour et traitement, avant de les réinsérer dans leur communauté. (d'après lalettre.pro)

■ Diversité des « langues françaises »

La diversité de la langue française se dévoile dans un jeu et un atlas, grâce à des linguistes renommés. Philippe Blanchet, le co-auteur de « Francophonies. Le grand

jeu de toutes les langues françaises », un jeu de plus de 600 questions qui fait découvrir l'histoire diverse de la langue française. Qui sait, par exemple, qu'un « cafouilleur » est quelqu'un qui utilise des moyens illicites pour arriver à ses fins en Centrafrique ? Que « dallasser » signifie rouler des mécaniques au Sénégal ? Ou qu'un « pistacheur » est un homme à femmes au Cameroun ? Mathieu Avanzi, quant à lui, rencontre un grand succès sur internet avec ses cartes sur les usages du français (<https://francaisdenosregions.com>). Une des plus connues porte sur le « crayon à papier », aussi appelé « crayon de bois », « crayon gris », « crayon mine » ou simplement « crayon », selon les régions de France, de Suisse ou de Belgique. (d'après l'AFP)

■ TV5MONDEplus

En septembre 2020, TV5Monde lancera sa plateforme numérique francophone de vidéos à la demande, composée de programmes canadiens, québécois, français, suisses, belges, africains. A l'image de la chaîne, l'offre de contenu sera généraliste, avec un catalogue d'œuvres (cinéma, fiction, documentaires) mais aussi de programmes de flux (magazines, divertissement...). Certains contenus seront diffusés en exclusivité sur TV5MONDEplus, avant de l'être sur la chaîne. Des sous-titrages en français, anglais, espagnol, arabe et allemand pourront être activés progressivement lorsqu'ils seront disponibles dans la zone de consultation.

(d'après TV5Monde)

■ Nouveau recteur à l'AUF

Slim Khalbous, professeur des universités en sciences de gestion et Ministre de l'Enseignement Supérieur et de la Recherche Scientifique en Tunisie entre août 2016 et décembre 2019, est depuis décembre dernier, le nouveau Recteur de l'Agence universitaire de la Francophonie (AUF). Élu par le Conseil d'administration de l'AUF pour un mandat de quatre ans, renouvelable une fois, le Professeur Slim Khalbous assurera la direction générale exécutive de l'Agence. Le nouveau recteur entend « développer davantage encore les thèmes transversaux de prédilection de l'Agence et de la Francophonie en général, à savoir la numérisation, la modernisation des systèmes

éducatifs, l'employabilité, l'innovation et l'esprit entrepreneurial. » (d'après l'AUF)

■ Improphonies 2020



Stimulées par le grand succès des dernières éditions, les institutions, ambassades francophones et associations dédiées à la francophonie en Belgique, dont l'APFF, invitent les établissements scolaires de tout le pays, à un atelier d'improvisation au château du Karreveld à Molenbeek, à l'occasion de la Journée internationale de la Francophonie du 20 mars. Les jeunes seront encadrés par des professionnels de l'improvisation venus de l'espace francophone. La journée se terminera par un spectacle qui aura lieu à la Maison de la Francité.

■ Attendre la lune de mai de V. Verschooris, Ed. Taille au Vivier

L'auteur nous fait entrer dans l'univers trouble et complexe des collaborateurs et résistants pendant la Seconde Guerre. Car tout n'est pas blanc ou noir, les gentils patriotes d'un côté, les salopards de l'autre. Dans ces multiples portraits que l'historien dessine, on trouve de généreux idéalistes, mais aussi des personnes corrompues, des opportunistes résistants de la dernière heure... Et, quand viendra l'heure du jugement, certains criminels réussiront à retomber sur leurs pattes.

■ Belge une fois 2, un tome 2 ? Non peut-être ! de N. Filipak et A. Renson, Ed. Racine

Un véritable petit condensé de parler belge pour les Belges de toujours et les Belges d'un jour ! Forts du succès de *Belge une fois, le parler belge illustré, tome 1*, Natacha et Arthur nous régaleront de 30 nouvelles expressions. Une image décalée et un texte savoureux seront les deux seuls indices pour découvrir ou redécouvrir une expression de nos belges

régions... – *Quel klet ce pey – Je ne peux pas le sucer de mon pouce – Se taper le cul par terre – Tirer son plan – Être dur de comprenure – Arrête de jouer avec mes pieds – Faire la zwanze – Une petite dringuelle* – et autres...

■ Ces trous dans ma vie d'Isabelle Fable, Ed. M.E.O.

Perdre des êtres essentiels et continuer à vivre, sans eux. Ce livre, préfacé par Gabriel Ringlet, est une main tendue vers eux, une porte entrouverte sur les ailleurs où ils sont désormais, sans matière, légers, à nous attendre... Isabelle Fable écrit du fond de la nuit en demandant à son écriture de jeter un pont vers celles et ceux qui acceptent de s'enfoncer, avec elle, dans ce récit bouleversant. Un pont de mots sur lequel on progresse en tremblant et qui donne parfois le vertige. Mais, l'auteure nous tient la main avec délicatesse, en nous offrant le soutien d'une parole poétique qui aide à traverser.

■ Le Prince Charles de Vincent Leroy, Ed. Imprimages

Déjà parue en 2007, cette biographie est rééditée à l'occasion du 75ème anniversaire du début de la Régence. Après sa formation militaire, le prince Charles de Belgique mène une vie discrète jusqu'en 1944. Suite à la déportation du roi Léopold III en Allemagne, les Chambres réunies le nomment régent du royaume. Il est apprécié du monde politique mais son frère lui reproche son manque de soutien durant la Question Royale. Après 1950, Charles coupe les ponts avec sa famille et se réfugie dans sa propriété de Raversijde. Passionné d'histoire, l'auteur a écrit neuf ouvrages consacrés au règne d'Albert II, au poète Emile Verhaeren, à la reine Paola, au prince Laurent et à la princesse Claire, aux 180 ans de la Belgique, à la princesse Astrid.

Soutenez l'Association pour la Promotion de la Francophonie en Flandre (APFF) et recevez « Nouvelles de Flandre » tous les trois mois pendant un an. Vous trouverez un formulaire d'adhésion en page 20.

JANVIER 2020

- **Je 02/01/2020 à Knokke - Déjeuner amical** - rencontre entre membres du club - à 12h au restaurant "La Sirène" - prière de s'inscrire - Organisateur: Club Richelieu Zwin - Tél: 0495.508.571.
- **Ve 03/01/2020 à Gand - Bridge duplicate** - à 14h au CRAL, Recollettenlei 3 - réservé aux membres et invités - Organisateur: Cercle Royal Artistique et Littéraire de Gand - Tél: 09.223.35.73.
- **Lu 06/01/2020 à Ostende - Déjeuner amical** - rencontre entre membres et sympathisants du club - à 12h30 - prière de s'inscrire - Organisateur: Club Richelieu Littoral - Tél: 058.23.22.24.
- **Ma 07/01/2020 à Gand - Toutânkhamon, pharaon oublié** - déjeuner-causerie par le Professeur Dimitri Laboury - à 12h (ouverture des salons à 11h30) au CRAL, Recollettenlei - réservé aux membres et invités - Organisateur: Cercle Royal Artistique et Littéraire de Gand - Tél: 09.223.15.89.
- **Ma 07/01/2020 à Rhode-Saint-Genèse - Peggy Guggenheim, la passion de l'art** - conférence "Midi de Rhode" d'Amélie d'Arschot Schoonhoven - à 12h30 au centre culturel, Wauterbos 3, 1640 Rhode-Saint-Genèse - Organisateur: Association culturelle de Rhode-Saint-Genèse - Tél: 02.360.36.63 - Courriel: fljpaillet@gmail.com
- **Me 08/01/2020 à Dilbeek - Ping Pong** - après-midi récréativo-sportive - à 14h dans le local de l'association- inscription obligatoire - Organisateur: Association Culturelle de Dilbeek - Tél: 0497.628.575
- **Me 08/01/2020 à Gand - Bridge récréatif** - à 19h30 au CRAL, Recollettenlei 3 - réservé aux membres et invités - Organisateur: Cercle Royal Artistique et Littéraire de Gand - Tél: 09.223.35.73.
- **Je 09/01/2020 à Gand - Bridge duplicate** - à 14h au CRAL, Recollettenlei 3 - réservé aux membres et invités - Organisateur: Cercle Royal Artistique et Littéraire de Gand - Tél: 09.223.35.73.
- **Ve 10/01/2020 à Gand - Il court, il court le furet, ou les parties fines de la Régence** - lunch-conférence par Richard Lejeune - à 12h15 - dans les salons du Cercle, Kouter 150 - réservé aux membres et invités - Organisateur: Cercle royal La Concorde - Tél: 09.225.74.51.
- **Ve 10/01/2020 à Gand - The Blue Mockingbirds Jazz Band** - soirée de gala de Nouvel-An avec concert et dîner - à 20h au CRAL, Recollettenlei 3 - réservé aux membres et invités - Organisateur: Cercle Royal Artistique et Littéraire de Gand - Tél: 09.223.15.89.
- **Sa 11/01/2020 à Bruxelles - Ceci n'est pas un lion** - projection du documentaire réalisé et produit par le Québécois Jean-Pierre Roy, suivie d'un débat et verre de l'amitié - à 19H15 à l'Hôtel communal de Woluwé Saint Lambert - prière de s'inscrire - Organisateur: Association Culturelle Francophone de Zaventem - Tél: 068.55.32.64.
- **Di 12/01/2020 dans le Brabant - Randonnée** - promenade guidée par Georges Nootens, alliant sport, culture, nature et convivialité - à 13h30 - prière de s'inscrire - Organisateur: Vie et Culture Tervuren - Courriel: vieetculturetervuren@gmail.com
- **Di 12/01/2020 à Bruxelles - Verre du Nouvel An** - réservé aux membres - Organisateur: Association Culturelle de Grimbergen - Tél: 0497.51.08.31.
- **Lu 13/01/2020 à Louvain - En route vers Compostelle, l'âge de la marche** - reportage et conférence par Louis-Marie Blanchard - à 20h Huis der Notarissen, Bondgenotenlaan 134 - ouverture des portes à 19h30 - Organisateur: Cercle de conférences de Louvain - Tél: 016.58.22.39.
- **Ma 14/01/2020 à Gand - Napoléon III, d'aventurier à empereur des Français** - déjeuner-causerie par Marc De Volder - à 12h (ouverture des salons à 11h30) au CRAL, Recollettenlei - réservé aux membres et invités - Organisateur: Cercle Royal Artistique et Littéraire de Gand - Tél: 09.223.15.89.
- **Ma 14/01/2020 à Gand - Forum informatique** - atelier pour poser ses questions et solutionner ses problèmes informatiques - de 14h15 à 16h30 au C.R.A.L., Recollettenlei 3 - réservé aux membres et invités - Organisateur: Cercle Royal Artistique et Littéraire - Tél: 09.223.15.89.
- **Ma 14/01/2020 à Tervuren - Mon parcours d'intégration** - conférence de Mme Altana Filos, avocate grecque - à 20h - au Leolodge, Oude Leuvensebaan, 12 - prière de s'inscrire - Organisateur: Vie et Culture Tervuren - Courriel: vieetculturetervuren@gmail.com
- **Me 15/01/2020 à Anvers - Bridge** - cours pour les membres - chaque mercredi de 10h à 12h - prière de s'inscrire - Organisateur: Accueil français d'Anvers - Courriel: info@accueilanvers.org
- **Je 16/01/2020 à Anvers - Apéro des Français** - se retrouver autour d'un verre entre membres et amis - à partir de 18h30 - chaque jeudi - au bar Vitrin, Marnixplaats, 14 - Organisateur: Accueil français d'Anvers - Courriel: info@accueilanvers.org
- **Je 16/01/2020 à Knokke - Réunion statutaire** - suivie d'un repas pour le Nouvel An - à 19h au restaurant Hof ter Mude - réservé aux membres - Organisateur: Club Richelieu Zwin - Tél: 0477.63.70.38.
- **Je 16/01/2020 à Liège - Escapade culturelle** - visite guidée de l'exposition "Toutânkhamon, le pharaon oublié" et "Ceci n'est pas un corps" - réservé aux membres et invités - Organisateur: Cercle Royal Artistique et Littéraire de Gand - Tél: 09.223.15.89.
- **Je 16/01/2020 à Renaix - Réunion du Cercle récréatif** - jeux de société - chaque jeudi de 14h à 18h à la brasserie "Chopin", Grand-Place 37 - prière de s'inscrire - Organisateur: Cercle Emile Verhaeren - Tél: 055.31.29.05.
- **Je 16/01/2020 à Rhode-Saint-Genèse - Scrabble en duplicate** - à 13h30 à la Bibliothèque Charles Bertin, Parvis Notre-Dame 5 - Organisateur: Bibliothèque Charles Bertin - Tél: 02.358.10.53.
- **Ve 17/01/2020 à Gand - Cocktail de Nouvel An** - à 19h - dans les salons du Cercle, Kouter 150 - réservé aux membres et invités - Organisateur: Cercle royal La Concorde - Tél: 09.225.74.51.
- **Ve 17/01/2020 à Gand - Bridge duplicate** - à 14h au CRAL, Recollettenlei 3 - réservé aux membres et invités - Organisateur: Cercle Royal Artistique et Littéraire de Gand - Tél: 09.223.35.73.
- **Sa 18/01/2020 à Anvers - La Maison Plantin et Moretus** - visite guidée du musée consacré à l'imprimerie - à 14h - au musée - Vrijdagmarkt, 22-23 - prière de s'inscrire - Organisateur: Association Culturelle Francophone de Zaventem - Tél: 068.55.32.64.
- **Sa 18/01/2020 à Bruxelles - Crossroads** - visite guidée de l'exposition - à 11h au musée du Cinquanteenaire - prière de s'inscrire - Organisateur: Le PAC Rhode - Tél: 02.358.11.38.
- **Sa 18/01/2020 à Gand - Galette des Rois** - après-midi conviviale en compagnie de la Bande à Gavroche, association à destination des enfants francophones - 15h à l'IVG, Nederkouter, 112 - prière de s'inscrire - Organisateur: Association des Français de Gand en collaboration avec la Bande à Gavroche - Tél: 09.226.03.90
- **Sa 18/01/2020 à Rhode-Saint-Genèse - Parlottes rigolotes** - rendez-vous pour les enfants de 6 à 9 ans pour écouter Isa Rigolote - à 10h30 à la Bibliothèque Charles Bertin, Parvis Notre-Dame 5 - Organisateur: Bibliothèque Charles Bertin - Tél: 02.358.10.53.

- **Di 19/01/2020 à Rhode-Saint-Genèse - Atelier créatif** - atelier pour adultes pour explorer diverses techniques et expérimenter la couleur et la matière - de 10h30 à 12h à la Bibliothèque Charles Bertin, Parvis Notre-Dame 5 - prière de s'inscrire - Organisateur: Bibliothèque Charles Bertin - Tél: 02.358.10.53.
- **Di 19/01/2020 à Waterloo - De Chopin aux Beatles** - concert interprété par Valentine Jongen et Guillaume Vincent - à 11h30 - à la Chapelle musicale Reine Elisabeth - chaussée de Tervuren, 445 - prière de s'inscrire - Organisateur: Association Culturelle de Grimbergen - Tél: 0497.51.08.31.
- **Lu 20/01/2020 à Anvers - Proust en clair** - pièce de théâtre mise en scène et interprétée par Jacques Mougenot - à 20h dans l'auditorium Beethoven de l'hôtel Ter Elst, Kattenbroek 1 à Edegem - Organisateur: Les Amitiés de l'Alliance française d'Anvers - Tél: 03.203.40.40
- **Ma 21/01/2020 à Anvers - Musée Mayer Van den Bergh** - visite guidée précédée d'un lunch - à 14h30 - Lange Gasthuisstraat 19 - prière de s'inscrire - Organisateur: YWCA Anvers - Tél: 0477.62.75.41.
- **Ma 21/01/2020 à Gand - Sommes-nous bien informés?** - déjeuner-causerie par Jean-Marie Segers - à 12h (ouverture des salons à 11h30) au CRAL, Recollettenlei - réservé aux membres et invités - Organisateur: Cercle Royal Artistique et Littéraire de Gand - Tél: 09.223.15.89.
- **Ma 21/01/2020 à Rhode-Saint-Genèse - Astronomie du passé, des mythes anciens aux prémices de la science** - conférence "Midi de Rhode" du Dr Yael Nazé, chercheur au FNRS - à 12h30 au centre culturel, Wauterbos 3, 1640 Rhode-Saint-Genèse - Organisateur: Association culturelle de Rhode-Saint-Genèse - Tél: 02.360.36.63. - Courriel: fljpaillet@gmail.com
- **Me 22/01/2020 à Dilbeek - Ping Pong** - après-midi récréativo-sportive - à 14h dans le local de l'association- inscription obligatoire - Organisateur: Association Culturelle de Dilbeek - Tél: 0497.628.575
- **Me 22/01/2020 à Rhode-Saint-Genèse - Atelier créatif** - atelier artistique autour d'un livre, pour les enfants - de 14h30 à 16h à la Bibliothèque Charles Bertin, Parvis Notre-Dame 5 - Organisateur: Bibliothèque Charles Bertin - Tél: 02.358.10.53.
- **Me 22/01/2020 à Waterloo - La sonate pour piano n°8, dite "pathétique" de Beethoven** - concert de Louis Lortie - à 20h15 - à la chapelle musicale Reine Elisabeth - prière de s'inscrire - Organisateur: Association culturelle de Rhode-Saint-Genèse - Tél: 0495.11.52.67 - Courriel: bresson.fl703@gmail.com
- **Je 23/01/2020 à Gand - Réception du Nouvel An** - soirée sous le haut patronage de M. Raphaël Trannoy, consul général de France - à 18h - dans la salle de la Pacification de l'hôtel de ville - réservé aux membres - sur invitation - Organisateur: Plateforme des associations françaises de Gand - Tél: 09.226.03.90
- **Ve 24/01/2020 à Bruxelles - Le monde de Bruegel en noir et blanc** - visite guidée de l'exposition d'estampes de Pieter Bruegel l'ancien - à 9h30 - à la KBR, Boulevard de l'Empereur, 4 - prière de s'inscrire - Organisateur: Vie et Culture Tervuren - Courriel: vieetculturetervuren@gmail.com
- **Ve 24/01/2020 à Bruxelles - L'Aegidium, un diamant à repolir** - visite guidée par François Metzger, de la mythique salle des fêtes du Parvis Saint-Gilles - à 10h30 et 14h30 - prière de s'inscrire - Organisateur: Rencontres Culturelles de Tervuren - Tél: 0496.78.44.45.
- **Sa 25/01/2020 à Knokke - Mongolie nomade** - reportage audiovisuel et conférence par Louis-Marie Blanchard - à 17h à la salle paroissiale De Branding, Heilig Hartlaan 6 - Organisateur: Autour du Monde - club Richelieu Zwin - Tél: 0476.233.376.
- **Sa 25/01/2020 à Kraainem - Réunion du Cercle de Poésie et de Littérature** - à 15h, rue des Sorbiers 3 - prière de s'inscrire - Organisateur: Cercle de Poésie et de Littérature - Tél: 02.731.61.48.
- **Di 26/01/2020 à Bruges - En route vers Compostelle, l'âge de la marche** - reportage audiovisuel et conférence par Louis-Marie Blanchard - à 10h15 - Parkhotel, Vrijdagmarkt - réservé aux membres - Organisateur: Kring voor Zeevaart vzw - Tél: 0477.49.10.57.
- **Di 26/01/2020 à Rhode-Saint-Genèse - Les conteries de Mamie Reine** - rendez-vous pour les petits de 3 à 6 ans pour écouter les histoires de Mamie Reine - à 10h30 à la Bibliothèque Charles Bertin, Parvis Notre-Dame 5 - Organisateur: Bibliothèque Charles Bertin - Tél: 02.358.10.53.
- **Lu 27/01/2020 à Louvain - Costa Rica, la fièvre verte** - reportage et conférence par Alain Basset - à 20h Huis der Notarissen, Bondgenotenlaan 134 - ouverture des portes à 19h30 - Organisateur: Cercle de conférences de Louvain - Tél: 016.58.22.39.
- **Ma 28/01/2020 à Gand - Heurs et malheurs d'un grand prêtre mésopotamien vers 1550 avant notre ère** - déjeuner-causerie par le Professeur Michel Tanret - à 12h (ouverture des salons à 11h30) au CRAL, Recollettenlei - réservé aux membres et invités - Organisateur: Cercle Royal Artistique et Littéraire de Gand - Tél: 09.223.15.89.
- **Je 30/01/2020 à Bruxelles - La BRAFA** - visite - 11h30 à Tour & Taxi - réservé aux membres et invités - Organisateur: Cercle Royal Artistique et Littéraire de Gand - Tél: 09.223.15.89.
- **Ve 31/01/2020 à Linkebeek - Costa Rica, la fièvre verte** - conférence "Exploration du Monde" par Alain Basset - à 16h et 20h15 à la Salle de la Ferme de Holleken - Organisateur: ferme Holleken - Tél: 02.380.99.67.
- **Ve 31/01/2020 à Woluwé Saint Lambert - Une famille modèle** - Pièce de théâtre de Daniel Alexander - à 20h au centre civique du Kapelleveld - 10, avenue Dumont - Organisateur: Théâtre royal des Parenthèses - Tél: 0473.45.05.97.

FEVRIER 2020

- **Sa 01/02/2020 à Bruxelles - Back to Bruegel** - visite guidée de la Porte de Hal, vestige de l'enceinte médiévale qui s'ouvre sur l'univers du peintre Bruegel - à 14h - prière de s'inscrire - Organisateur: Association Culturelle Francophone de Zaventem - Tél: 068.55.32.64.
- **Sa 01/02/2020 à Woluwé Saint Lambert - Une famille modèle** - Pièce de théâtre de Daniel Alexander - à 20h au centre civique du Kapelleveld - 10, avenue Dumont - Organisateur: Théâtre royal des Parenthèses - Tél: 0473.45.05.97.
- **Di 02/02/2020 à Bruxelles - Dali & Magritte** - visite guidée de l'exposition - à 11h - aux musées royaux des Beaux-Arts - prière de s'inscrire - Organisateur: Association Culturelle de Grimbergen - Tél: 0497.51.08.31.
- **Di 02/02/2020 à Woluwé Saint Lambert - Une famille modèle** - Pièce de théâtre de Daniel Alexander - à 14h30 au centre civique du Kapelleveld - 10, avenue Dumont - Organisateur: Théâtre royal des Parenthèses - Tél: 0473.45.05.97.
- **Lu 03/02/2020 à Anvers - Nucléaire, oui ou non merci?** - conférence par Henri Zaccai, membre de la Société française pour l'Energie et de World Nuclear Association - à 20h dans l'auditorium Beethoven de l'hôtel Ter Elst, Kattenbroek 1 à Edegem - Organisateur: Les Amitiés de l'Alliance française d'Anvers - Tél: 03.203.40.40
- **Lu 03/02/2020 à Ostende - Déjeuner amical** - rencontre entre membres et sympathisants du club - à 12h30 - prière de s'inscrire - Organisateur: Club Richelieu Littoral - Tél: 058.23.22.24.

- **Ma 04/02/2020 à Gand - Peggy Guggenheim, femme libre** - déjeuner-causerie par Mme Amélie d'Arschot - à 12h (ouverture des salons à 11h30) au CRAL, Recollettenlei - réservé aux membres et invités - Organisateur: Cercle Royal Artistique et Littéraire de Gand - Tél: 09.223.15.89.
- **Ma 04/02/2020 à Rhode-Saint-Genèse - La défaite du Prince, la fin programmée des démocraties face à la criminalité financière** - conférence "Midi de Rhode" de Michel Claise - à 12h30 au centre culturel, Wauterbos 3, 1640 Rhode-Saint-Genèse - Organisateur: Association culturelle de Rhode-Saint-Genèse - Tél: 02.360.36.63.- Courriel: fljpaillet@gmail.com
- **Me 05/02/2020 à Anvers - Bridge** - cours pour les membres - chaque mercredi de 10h à 12h - prière de s'inscrire - Organisateur: Accueil français d'Anvers - Courriel: info@accueilleanvers.org
- **Me 05/02/2020 à Gand - Les défis d'une entreprise familiale plus que centenaire dans un monde brassicole en pleine mutation** - conférence de Michel Moortgat, président du groupe Duvel Moortgat, suivie d'une réception dînatoire - à 19h30 au CRAL, Recollettenlei 3 - réservé aux membres et invités - Organisateur: Cercle Royal Artistique et Littéraire de Gand - Tél: 09.223.15.89.
- **Me 05/02/2020 à Wezembeek-Oppem - Vietnam, les princesses et le dragon** - reportage audiovisuel et conférence par Christian Verot - à 20h à la salle paroissiale St Joseph, avenue d'Oppem 149 - Organisateur: Intermezzo - Tél: 02.731.17.01.
- **Me 05/02/2020 à Woluwé Saint Lambert - Une famille modèle** - Pièce de théâtre de Daniel Alexander - à 20h au centre civique du Kapelleveld - 10, avenue Dumont - Organisateur: Théâtre royal des Parenthèses - Tél: 0473.45.05.97.
- **Je 06/02/2020 à Anvers - Apéro des Français** - se retrouver autour d'un verre entre membres et amis - à partir de 18h30 - chaque jeudi - au bar Vitrin, Marnixplaats, 14 - Organisateur: Accueil français d'Anvers - Courriel: info@accueilleanvers.org
- **Je 06/02/2020 à Gand - Van Eyck, une révolution optique** - visite guidée de l'exposition - à 15h - au MSK - réservé aux membres et invités - Organisateur: Cercle Royal Artistique et Littéraire de Gand - Tél: 09.223.15.89.
- **Je 06/02/2020 à Gand - Bridge - cours de perfectionnement** - de 19h30 à 21h30 au CRAL, Recollettenlei 3 - réservé aux membres et invités - Organisateur: Cercle Royal Artistique et Littéraire de Gand - Tél: 09.223.35.73.
- **Je 06/02/2020 à Knokke - Déjeuner amical** - rencontre entre membres du club - à 12h au restaurant "La Sirène" - prière de s'inscrire - Organisateur: Club Richelieu Zwin - Tél: 0495.508.571.
- **Je 06/02/2020 à Renaix - Réunion du Cercle récréatif** - jeux de société - chaque jeudi de 14h à 18h à la brasserie "Chopin", Grand-Place 37 - prière de s'inscrire - Organisateur: Cercle Emile Verhaeren - Tél: 055.31.29.05.
- **Je 06/02/2020 à Rhode-Saint-Genèse - Scrabble en duplicate** - à 13h30 à la Bibliothèque Charles Bertin, Parvis Notre-Dame 5 - Organisateur: Bibliothèque Charles Bertin - Tél: 02.358.10.53.
- **Je 06/02/2020 à Woluwé Saint Lambert - Une famille modèle** - Pièce de théâtre de Daniel Alexander - à 20h au centre civique du Kapelleveld - 10, avenue Dumont - Organisateur: Théâtre royal des Parenthèses - Tél: 0473.45.05.97.
- **Ve 07/02/2020 à Gand - Quand les hommes font parler Dieu au sujet des femmes** - lunch-conférence par Myriam Tonus - à 12h15 - dans les salons du Cercle, Kouter 150 - réservé aux membres et invités - Organisateur: Cercle royal La Concorde - Tél: 09.225.74.51.
- **Ve 07/02/2020 à Gand - Bridge duplicate** - à 14h au CRAL, Recollettenlei 3 - réservé aux membres et invités - Organisateur: Cercle Royal Artistique et Littéraire de Gand - Tél: 09.223.35.73.
- **Ve 07/02/2020 à Woluwé Saint Lambert - Une famille modèle** - Pièce de théâtre de Daniel Alexander - à 20h au centre civique du Kapelleveld - 10, avenue Dumont - Organisateur: Théâtre royal des Parenthèses - Tél: 0473.45.05.97.
- **Sa 08/02/2020 à Bruxelles - Lettres à l'immortelle bien-aimée** - spectacle de Eliane Reyes au piano et Patrick Poivre d'Arvor à la narration, avec des extraits de Beethoven - à 15h à Flagey - prière de s'inscrire - Organisateur: Association Culturelle Francophone de Zaventem - Tél: 068.55.32.64.
- **Sa 08/02/2020 à Woluwé Saint Lambert - Une famille modèle** - Pièce de théâtre de Daniel Alexander - à 20h au centre civique du Kapelleveld - 10, avenue Dumont - Organisateur: Théâtre royal des Parenthèses - Tél: 0473.45.05.97.
- **Di 09/02/2020 dans le Brabant - Randonnée** - promenade guidée par Georges Nootens, alliant sport, culture, nature et convivialité - à 13h30 - prière de s'inscrire - Organisateur: Vie et Culture Tervuren - Courriel: vieetculturetervuren@gmail.com
- **Di 09/02/2020 à Gand - La folie verte** - spectacle chanté destiné aux enfants francophones de 2 à 7 ans - à 11h au Theater Tinnenpot, Tinnenpotstraat 21 - Organisateur: Alliance française de Flandre orientale en collaboration avec la Bande à Gavroche - Tél: 0497.37.35.59.
- **Di 09/02/2020 à Renaix - Costa Rica, la fièvre verte** - conférence "Exploration du Monde" par Alain Basset - à 16h dans les salons du restaurant Remington, rue des Prisonniers Politiques 32 - Organisateur: Cercle Emile Verhaeren - Tél: 0472.38.55.77.
- **Lu 10/02/2020 à Gand - Tous les hommes n'habitent pas le monde de la même façon** - café littéraire à propos du livre de J.P. Dubois, prix Goncourt 2019 - à 19h30 dans les locaux de l'Alliance française, Krijgslaan 20-22 - Organisateur: Alliance française de Flandre orientale - Tél: 0497.37.35.59 - Courriel: griet.theeten@gmail.com
- **Ma 11/02/2020 à Bruxelles - Keith Haring** - visite guidée de la grande rétrospective pour les 30 ans de la mort de l'artiste américaine légendaire - à Bozar, rue Ravenstein, 23 - prière de s'inscrire - Organisateur: Association culturelle de Rhode-Saint-Genèse - Tél: 0476.77.22.69 - Courriel: danielle.dejaer@gmail.com
- **Ma 11/02/2020 à Gand - La chapelle Rothko à Houston, espace de rencontre et de méditation** - déjeuner-causerie par Mme Léopold Rotsart de Hertaing - à 12h (ouverture des salons à 11h30) au CRAL, Recollettenlei - réservé aux membres et invités - Organisateur: Cercle Royal Artistique et Littéraire de Gand - Tél: 09.223.15.89.
- **Ma 11/02/2020 à Gand - Forum informatique** - atelier pour poser ses questions et solutionner ses problèmes informatiques - de 14h15 à 16h30 au C.R.A.L., Recollettenlei 3 - réservé aux membres et invités - Organisateur: Cercle Royal Artistique et Littéraire - Tél: 09.223.15.89.
- **Me 12/02/2020 à Dilbeek - Ping Pong** - après-midi récréativo-sportive - à 14h dans le local de l'association- inscription obligatoire - Organisateur: Association Culturelle de Dilbeek - Tél: 0497.628.575
- **Me 12/02/2020 à Gand - Bridge récréatif** - à 19h30 au CRAL, Recollettenlei 3 - réservé aux membres et invités - Organisateur: Cercle Royal Artistique et Littéraire de Gand - Tél: 09.223.35.73.
- **Je 13/02/2020 à Gand - Bridge duplicate** - à 14h au CRAL, Recollettenlei 3 - réservé aux membres et invités - Organisateur: Cercle Royal Artistique et Littéraire de Gand - Tél: 09.223.35.73.
- **Ve 14/02/2020 à Bruxelles - L'émaillerie belge** - visite guidée : workshop et collection d'art - à 10h30 - rue Saint Denis, 122 à Forest - prière de s'inscrire - Organisateur: Rencontres Culturelles de Tervuren - Tél: 0496.78.44.45.

Agenda

- **Ve 14/02/2020 à Bruxelles - L'art du chocolat** - visite guidée du nouveau musée du chocolat et présentation des belgian masterclasses "art of chocolate" par Laurence Koutny - à 14h30 - avenue Louise, 523 - prière de s'inscrire - Organisateur: Rencontres Culturelles de Tervuren - Tél: 0496.78.44.45.
- **Sa 15/02/2020 à Bruxelles - L'homme qui aimait les trains** - visite guidée de l'exposition organisée à l'occasion du 25ème anniversaire de la mort de Paul Delvaux - à 11h à Train World - place Elisabeth à Schaerbeek - prière de s'inscrire - Organisateur: Le PAC Rhode - Tél: 02.358.11.38.
- **Sa 15/02/2020 à Liège - Toutânkhamon** - visite guidée de l'exposition à la gare des Guillemins suivie par la visite de l'Eglise Saint-Jacques et de ses orgues - à 11h - prière de s'inscrire - Organisateur: Association Culturelle Francophone de Zaventem - Tél: 068.55.32.64.
- **Sa 15/02/2020 à Rhode-Saint-Genèse - Parlotes rigolotes** - rendez-vous pour les enfants de 6 à 9 ans pour écouter Isa Rigolote - à 10h30 à la Bibliothèque Charles Bertin, Parvis Notre-Dame 5 - Organisateur: Bibliothèque Charles Bertin - Tél: 02.358.10.53.
- **Di 16/02/2020 à Gand - Repas du Nouvel** - An - le rendez-vous annuel du comité et de ses fidèles amis - à 12h au Kasteel Van Coninxdonck, Koningdonkstraat, 118 - prière de s'inscrire - Organisateur: Le Souvenir français - Tél: 09.231.90.95.
- **Di 16/02/2020 à Rhode-Saint-Genèse - Atelier créatif** - atelier pour adultes pour explorer diverses techniques et expérimenter la couleur et la matière - de 10h30 à 12h à la Bibliothèque Charles Bertin, Parvis Notre-Dame 5 - prière de s'inscrire - Organisateur: Bibliothèque Charles Bertin - Tél: 02.358.10.53.
- **Lu 17/02/2020 à Anvers - Akli Tadjer** - entretien littéraire entre Antoine Boussin et Akli Tadjer, écrivain-scénariste franco-algérien - à 20h dans l'auditorium Beethoven de l'hôtel Ter Elst, Kattenbroek 1 à Edegem - Organisateur: Les Amitiés de l'Alliance française d'Anvers - Tél: 03.203.40.40
- **Lu 17/02/2020 à Louvain - Vietnam, les princesses et le dragon** - reportage et conférence par Christian Verot - à 20h Huis der Notarissen, Bondgenotenlaan 134 - ouverture des portes à 19h30 - Organisateur: Cercle de conférences de Louvain - Tél: 016.58.22.39.
- **Ma 18/02/2020 à Gand - Le déclin du nucléaire en Europe occidentale est-il inexorable?** - déjeuner-causerie par le Professeur Ernest Mund - à 12h (ouverture des salons à 11h30) au CRAL, Recollettenlei - réservé aux membres et invités - Organisateur: Cercle Royal Artistique et Littéraire de Gand - Tél: 09.223.15.89.
- **Ma 18/02/2020 à Rhode-Saint-Genèse - L'Arménie entre la Turquie, la Russie et l'Iran, quelques aspects de la géopolitique du Sud-Caucase** - conférence "Midi de Rhode" de Bernard Coulié, recteur honoraire et professeur à l'UCL - à 12h30 au centre culturel, Wauterbos 3, 1640 Rhode-Saint-Genèse - Organisateur: Association culturelle de Rhode-Saint-Genèse - Tél: 02.360.36.63.- Courriel: fljpaillet@gmail.com
- **Me 19/02/2020 dans toute la Flandre - Olyfran: concours de français** - Epreuves de sélection selon catégories - OLVL-33 - dans les écoles - Organisateur: Olyfran-Vlaanderen - Tél: 011.26.86.55.
- **Me 19/02/2020 à Dilbeek - Ping Pong** - après-midi récréativo-sportive - à 14h dans le local de l'association- inscription obligatoire - Organisateur: Association Culturelle de Dilbeek - Tél: 0497.628.575
- **Me 19/02/2020 à Rhode-Saint-Genèse - Atelier créatif** - atelier artistique autour d'un livre, pour les enfants - de 14h30 à 16h à la Bibliothèque Charles Bertin, Parvis Notre-Dame 5 - Organisateur: Bibliothèque Charles Bertin - Tél: 02.358.10.53.
- **Je 20/02/2020 à Knokke - Henriette de Lorraine** - conférence de Pascal Fleurs suivie d'un repas - à 19h au restaurant Hof ter Mude - réservé aux membres - Organisateur: Club Richelieu Zwin - Tél: 0477.63.70.38.
- **Ve 21/02/2020 à Gand - Bridge duplicate** - à 14h au CRAL, Recollettenlei 3 - réservé aux membres et invités - Organisateur: Cercle Royal Artistique et Littéraire de Gand - Tél: 09.223.35.73.
- **Sa 22/02/2020 à Dilbeek - Le lac Lemane de France et de Suisse** - conférence par Ronald Bosmans - à 16h dans le local de l'association, chaussée de Ninove 116 - inscription obligatoire - Organisateur: Association Culturelle de Dilbeek - Tél: 02.569.53.70.
- **Sa 22/02/2020 à Knokke - Vietnam, les princesses et le dragon** - reportage audiovisuel et conférence par Christian Verot - à 17h à la salle paroissiale De Branding, Heilig Hartlaan 6 - Organisateur: Autour du Monde - club Richelieu Zwin - Tél: 0476.233.376.
- **Di 23/02/2020 à Bruges - Vietnam, les princesses et le dragon** - reportage audiovisuel et conférence par Christian Verot - à 10h15 - Parkhotel, Vrijdagmarkt - réservé aux membres - Organisateur: Kring voor Zeevaart vzw - Tél: 0477.49.10.57.
- **Di 23/02/2020 à Rhode-Saint-Genèse - Les conteries de Mamie Reine** - rendez-vous pour les petits de 3 à 6 ans pour écouter les histoires de Mamie Reine - à 10h30 à la Bibliothèque Charles Bertin, Parvis Notre-Dame 5 - Organisateur: Bibliothèque Charles Bertin - Tél: 02.358.10.53.
- **Sa 29/02/2020 à Dilbeek - L'impressionnisme raconté, de Claude Monet à Berthe Morisot** - conférence de Martine Cadière - à 16h dans le local de l'association, chaussée de Ninove 116 - inscription obligatoire - Organisateur: Association Culturelle de Dilbeek - Tél: 02.569.53.70.
- **Sa 29/02/2020 à Kraainem - Réunion du Cercle de Poésie et de Littérature** - à 15h, rue des Sorbiers 3 - prière de s'inscrire - Organisateur: Cercle de Poésie et de Littérature - Tél: 02.731.61.48.

MARS 2020

- **Lu 02/03/2020 à Anvers - La galaxie identitaire** - conférence par Hubert Haddad, essayiste et romancier, introduite par Kathleen Gyssels, professeur de littératures francophones - à 20h dans la salle "Ball room", résidence Park Lane Orpea, Van Eycklei 32a à 2018 Anvers - Organisateur: Les Amitiés de l'Alliance française d'Anvers - Tél: 03.203.40.40
- **Lu 02/03/2020 à Ostende - Déjeuner amical** - rencontre entre membres et sympathisants du club - à 12h30 - prière de s'inscrire - Organisateur: Club Richelieu Littoral - Tél: 058.23.22.24.
- **Ma 03/03/2020 à Gand - La diplomatie d'hier et d'aujourd'hui** - déjeuner-causerie par l'Ambassadeur Raoul Delcorde - à 12h (ouverture des salons à 11h30) au CRAL, Recollettenlei - réservé aux membres et invités - Organisateur: Cercle Royal Artistique et Littéraire de Gand - Tél: 09.223.15.89.
- **Me 04/03/2020 à Anvers - Bridge** - cours pour les membres - chaque mercredi de 10h à 12h - prière de s'inscrire - Organisateur: Accueil français d'Anvers - Courriel: info@accueilanvers.org
- **Me 04/03/2020 à Gand - Van Eyck et l'affaire Arnolfini** - conférence de Jean-Philippe Postel, suivie d'une réception dinatoire - à 19h30 au CRAL, Recollettenlei 3 - réservé aux membres et invités - Organisateur: Cercle Royal Artistique et Littéraire de Gand - Tél: 09.223.15.89.

- **Je 05/03/2020 à Anvers - Apéro des Français** - se retrouver autour d'un verre entre membres et amis - à partir de 18h30 - chaque jeudi - au bar Vitrin, Marnixplaats, 14 - Organisateur: Accueil français d'Anvers - Courriel: info@accueilleanvers.org
- **Je 05/03/2020 à Gand - Bridge** - cours de perfectionnement - de 19h30 à 21h30 au CRAL, Recollettenlei 3 - réservé aux membres et invités - Organisateur: Cercle Royal Artistique et Littéraire de Gand - Tél: 09.223.35.73.
- **Je 05/03/2020 à Knokke - Déjeuner amical** - rencontre entre membres du club - à 12h au restaurant "La Sirène" - prière de s'inscrire - Organisateur: Club Richelieu Zwin - Tél: 0495.508.571.
- **Je 05/03/2020 à Renaix - Réunion du Cercle récréatif** - jeux de société - chaque jeudi de 14h à 18h à la brasserie "Chopin", Grand-Place 37 - prière de s'inscrire - Organisateur: Cercle Emile Verhaeren - Tél: 055.31.29.05.
- **Je 05/03/2020 à Rhode-Saint-Genèse - Scrabble en duplicate** - à 13h30 à la Bibliothèque Charles Bertin, Parvis Notre-Dame 5 - Organisateur: Bibliothèque Charles Bertin - Tél: 02.358.10.53.
- **Je 05/03/2020 à Rhode-Saint-Genèse - Tu vas aimer le froid: un hiver en Yakoutie** - soirée littéraire présentée par Jacqueline Rizkallah, l'invité est Harold Schuitten - à 20h15 à la Bibliothèque Charles Bertin, Parvis Notre-Dame 5 - Organisateur: Bibliothèque Charles Bertin - Tél: 02.358.10.53.
- **Ve 06/03/2020 à Gand - Identité historique et nationalisme: un mariage compliqué** - lunch-conférence par Roel Jacobs - à 12h15 - dans les salons du Cercle, Kouter 150 - réservé aux membres et invités - Organisateur: Cercle royal La Concorde - Tél: 09.225.74.51.
- **Ve 06/03/2020 à Gand - Bridge duplicate** - à 14h au CRAL, Recollettenlei 3 - réservé aux membres et invités - Organisateur: Cercle Royal Artistique et Littéraire de Gand - Tél: 09.223.35.73.
- **Sa 07/03/2020 à Dilbeek - L'histoire de la langue française de ses origines à nos jours** - conférence de Dilbert Massart - à 16h dans le local de l'association, chaussée de Ninove 116 - inscription obligatoire - Organisateur: Association Culturelle de Dilbeek - Tél: 02.569.53.70.
- **Sa 07/03/2020 à Rhode-Saint-Genèse - Parloties rigolotes** - rendez-vous pour les enfants de 6 à 9 ans pour écouter Isa Rigolote - à 10h30 à la Bibliothèque Charles Bertin, Parvis Notre-Dame 5 - Organisateur: Bibliothèque Charles Bertin - Tél: 02.358.10.53.
- **Di 08/03/2020 dans le Brabant - Randonnée** - promenade guidée par Georges Nootens, alliant sport, culture, nature et convivialité - à 13h30 - prière de s'inscrire - Organisateur: Vie et Culture Tervuren - Courriel: vieetculturetervuren@gmail.com
- **Di 08/03/2020 à Rhode-Saint-Genèse - Atelier créatif** - atelier pour adultes pour explorer diverses techniques et expérimenter la couleur et la matière - de 10h30 à 12h à la Bibliothèque Charles Bertin, Parvis Notre-Dame 5 - prière de s'inscrire - Organisateur: Bibliothèque Charles Bertin - Tél: 02.358.10.53.
- **Lu 09/03/2020 à Louvain - Ouzbekistan, la turquoise des steppes** - reportage et conférence par Gilles Hubert - à 20h Huis der Notarissen, Bondgenotenlaan 134 - ouverture des portes à 19h30 - Organisateur: Cercle de conférences de Louvain - Tél: 016.58.22.39.
- **Ma 10/03/2020 à Gand - La finance mal-aimée** - déjeuner-causerie par M. Jean-Pierre de Buck van Overstraeten - à 12h (ouverture des salons à 11h30) au CRAL, Recollettenlei - réservé aux membres et invités - Organisateur: Cercle Royal Artistique et Littéraire de Gand - Tél: 09.223.15.89.
- **Ma 10/03/2020 à Gand - Forum informatique** - atelier pour poser ses questions et solutionner ses problèmes informatiques - de 14h15 à 16h30 au C.R.A.L., Recollettenlei 3 - réservé aux membres et invités - Organisateur: Cercle Royal Artistique et Littéraire - Tél: 09.223.15.89.
- **Ma 10/03/2020 à Gand - Van Eyck, une révolution optique** - visite avec audio-guide de la plus grande exposition jamais consacrée au peintre - à 14h - au musée des Beaux-Arts (MSK) - prière de s'inscrire - Organisateur: Vie et Culture Tervuren - Courriel: vieetculturetervuren@gmail.com
- **Ma 10/03/2020 à Rhode-Saint-Genèse - Les jardins du futur** - conférence "Midi de Rhode" de Luc Noël, journaliste à l'émission Jardins et Loisirs - à 12h30 au centre culturel, Wauterbos 3, 1640 Rhode-Saint-Genèse - Organisateur: Association culturelle de Rhode-Saint-Genèse - Tél: 02.360.36.63. - Courriel: fljpaillet@gmail.com
- **Ma 10/03/2020 à Waterloo - Commémoration de Woodstock** - événement musical avec Marc Ysaÿe et ses compères de Mister Cover - à 19h30 - à la Chapelle musicale Reine Elisabeth - chaussée de Tervuren, 445 - prière de s'inscrire - Organisateur: Association Culturelle de Grimbergen - Tél: 0497.51.08.31.
- **Me 11/03/2020 à Gand - Bridge récréatif** - à 19h30 au CRAL, Recollettenlei 3 - réservé aux membres et invités - Organisateur: Cercle Royal Artistique et Littéraire de Gand - Tél: 09.223.35.73.
- **Je 12/03/2020 à Bruxelles - L'homme qui aimait les trains** - visite guidée de l'exposition organisée dans le cadre du 25ème anniversaire de la mort du peintre Paul Delvaux - à 10h30 à Train World à Schaarbeek - inscription obligatoire - Organisateur: Association Culturelle de Dilbeek - Tél: 0497.628.575
- **Ve 13/03/2020 à Bruxelles - Concert de gala** - joué par l'orchestre national de Belgique - à 19h30 - à Bozar, rue Ravenstein, 23 - prière de s'inscrire - Organisateur: Association Culturelle de Grimbergen - Tél: 0497.51.08.31.
- **Ve 13/03/2020 à Gand - Conversations après un enterrement** - pièce de théâtre de Yasmine Reza, jouée par la troupe Le Noeud - à 20h à l'auditorium 61, Onderbergen 61 à 9000 Gent - prière de réserver - Organisateur: Compagnie dramatique Le Noeud - Tél: 0475.86.87.52
- **Sa 14/03/2020 à Bruxelles - La Maison Cauchie** - visite guidée de la maison-atelier, oeuvre des plus originales de l'Art nouveau bruxellois - à 14h - rue des Francs, 5 - prière de s'inscrire - Organisateur: Association Culturelle Francophone de Zaventem - Tél: 068.55.32.64.
- **Sa 14/03/2020 à Gand - Van Eyck, une révolution optique** - visite avec audio-guide de la plus grande exposition jamais consacrée au peintre - à 10h au musée des Beaux-Arts (MSK) - prière de s'inscrire - Organisateur: Association des Français de Gand - Tél: 09.230.31.59.
- **Sa 14/03/2020 à Gand - Conversations après un enterrement** - pièce de théâtre de Yasmine Reza, jouée par la troupe Le Noeud - à 20h à l'auditorium 61, Onderbergen 61 à 9000 Gent - prière de réserver - Organisateur: Compagnie dramatique Le Noeud - Tél: 0475.86.87.52
- **Di 15/03/2020 à Gand - Conversations après un enterrement** - pièce de théâtre de Yasmine Reza, jouée par la troupe Le Noeud - à 15h à l'auditorium 61, Onderbergen 61 à 9000 Gent - prière de réserver - Organisateur: Compagnie dramatique Le Noeud - Tél: 0475.86.87.52
- **Ma 17/03/2020 à Gand - Les Borgia** - déjeuner-causerie par M. Auguste Peeters - à 12h (ouverture des salons à 11h30) au CRAL, Recollettenlei - réservé aux membres et invités - Organisateur: Cercle Royal Artistique et Littéraire de Gand - Tél: 09.223.15.89.
- **Ma 17/03/2020 à Rhode-Saint-Genèse - Simone Veil, une histoire française** - conférence "Midi de Rhode" de Martine Cadière - à 12h30 au centre culturel, Wauterbos 3, 1640 Rhode-Saint-Genèse - Organisateur: Association culturelle de Rhode-Saint-Genèse - Tél: 02.360.36.63. - Courriel: fljpaillet@gmail.com
- **Me 18/03/2020 à Rhode-Saint-Genèse - Atelier créatif** - atelier artistique autour d'un livre, pour les enfants - de 14h30 à 16h à la Bibliothèque Charles Bertin, Parvis Notre-Dame 5 - Organisateur: Bibliothèque Charles Bertin - Tél: 02.358.10.53.

- **Je 19/03/2020 à Gand - Mildiou: les chansons de Karo** - soirée de chansons françaises par Karo, organisée dans le cadre de la Semaine de la langue française et de la francophonie - à 20h à la salle Cocteau, Jan Palfijnstraat 17 - Organisateur: Alliance française de Flandre orientale - Tél: 0497.37.35.59.
- **Je 19/03/2020 à Knokke - La conjoncture boursière** - conférence de Vincent van Dessel, président d'Euronext Bruxelles, suivie d'un repas - à 19h au restaurant Hof ter Mude - réservé aux membres - Organisateur: Club Richelieu Zwin - Tél: 0477.63.70.38.
- **Je 19/03/2020 à Waterloo - Hommage à Eugène Isaye** - concert d'Augustin Dumay et Lorenzo Gatto, violon - à 20h15 - à la chapelle musicale Reine Elisabeth - prière de s'inscrire - Organisateur: Association culturelle de Rhode-Saint-Genèse - Tél: 0495.11.52.67 - Courriel: bresson.fl703@gmail.com
- **Ve 20/03/2020 à Gand - Van Eyck, une révolution optique** - visite de la plus grande exposition jamais consacrée au peintre, suivie d'un lunch et découvertes de sites remarquables de Gand - à 11h30 - au musée des Beaux-Arts (MSK) - prière de s'inscrire - Organisateur: Rencontres Culturelles de Tervuren - Tél: 0496.78.44.45.
- **Ve 20/03/2020 à Gand - Bridge duplicate** - à 14h au CRAL, Recollettenlei 3 - réservé aux membres et invités - Organisateur: Cercle Royal Artistique et Littéraire de Gand - Tél: 09.223.35.73.
- **Sa 21/03/2020 à Bruxelles - Kikie Crèvecoeur** - visite guidée de l'exposition consacrée aux livres auxquels l'artiste a collaboré ou qu'elle a créés - à 11h à la Bibliotheca Wittockiana - rue du Bémel, 23 à Woluwé Saint Pierre - prière de s'inscrire - Organisateur: Le PAC Rhode - Tél: 02.358.11.38.
- **Sa 21/03/2020 à Knokke - Vel'horizon, de la Loire à la mer Noire** - reportage audiovisuel et conférence par Olivier Bourguet - à 17h à la salle paroissiale De Branding, Heilig Hartlaan 6 - Organisateur: Autour du Monde - club Richelieu Zwin - Tél: 0476.233.376.
- **Di 22/03/2020 à Bruges - Vel'horizon Europe, de la Loire à la mer noire** - reportage audiovisuel et conférence par Olivier Bourguet - à 10h15 - Parkhotel, Vrijdagmarkt - réservé aux membres - Organisateur: Kring voor Zeevaart vzw - Tél: 0477.49.10.57.
- **Di 22/03/2020 à Liège - Toutâkhamon** - visite guidée de l'exposition - à 10h30 - à la gare Liège-Guillemins - prière de s'inscrire - Organisateur: Association Culturelle de Grimbergen - Tél: 0497.51.08.31.
- **Di 22/03/2020 à Renaix - Assemblée générale** - suivie d'un repas et animation musicale - à 12h dans les salons du restaurant Remington, rue des Prisonniers Politiques 32 - réservé aux membres - Organisateur: Cercle Emile Verhaeren - Tél: 0472.38.55.77.
- **Di 22/03/2020 à Rhode-Saint-Genèse - Les conteries de Mamie Reine** - rendez-vous pour les petits de 3 à 6 ans pour écouter les histoires de Mamie Reine - à 10h30 à la Bibliothèque Charles Bertin, Parvis Notre-Dame 5 - Organisateur: Bibliothèque Charles Bertin - Tél: 02.358.10.53.
- **Lu 23/03/2020 à Anvers - Marseille & Méditerranée** - pièce de théâtre d'André Benedetto interprétée par la compagnie Rue des Chimères - à 20h dans l'auditorium Beethoven de l'hôtel Ter Elst, Kattenbroek 1 à Edegem - Organisateur: Les Amitiés de l'Alliance française d'Anvers - Tél: 03.203.40.40
- **Lu 23/03/2020 à Gand - Van Eyck, une révolution optique** - visite avec audio-guides de la plus grande exposition jamais consacrée au peintre - à 13h15 et 15h15 - au musée des Beaux-Arts (MSK) - prière de s'inscrire - Organisateur: Association Culturelle Francophone de Zaventem - Tél: 068.55.32.64.
- **Lu 23/03/2020 à Louvain - Vel'horizon Europe, de la Loire à la mer Noire** - reportage et conférence par Olivier Bourguet - à 20h Huis der Notarissen, Bondgenotenlaan 134 - ouverture des portes à 19h30 - Organisateur: Cercle de conférences de Louvain - Tél: 016.58.22.39.
- **Ma 24/03/2020 à Gand - Economie et politique au service de l'intérêt général** - déjeuner-causerie par M. Bruno Colmant - à 12h (ouverture des salons à 11h30) au CRAL, Recollettenlei - réservé aux membres et invités - Organisateur: Cercle Royal Artistique et Littéraire de Gand - Tél: 09.223.15.89.
- **Je 26/03/2020 à Bruxelles - Escapade culturelle** - découverte de quartiers bruxellois et visite de la Proximus art collection - réservé aux membres et invités - Organisateur: Cercle Royal Artistique et Littéraire de Gand - Tél: 09.223.15.89.
- **Ve 27/03/2020 à Gand - La vie de chantier** - pièce de théâtre de Dany Boon jouée par la troupe de comédiens amateurs "La Ruche" - à 20h à l'auditorium 61, Onderbergen 61 - Organisateur: Cercle Royal Dramatique "La Ruche" - Tél: 09.221.59.36 - Courriel: thierry.mullens@gmail.com
- **Ve 27/03/2020 à Linkebeek - Ouzbekistan, la turquoise des steppes** - conférence "Exploration du Monde" par Gilles Hubert - à 16h et 20h15 à la Salle de la Ferme de Holleken - Organisateur: ferme Holleken - Tél: 02.380.99.67.
- **Sa 28/03/2020 à Bruxelles - Ladie's Night** - pièce de théâtre de Antony Mac Carten et Stephen Sinclair - à 20h à l'espace Cadol - rue François Delcoigne, 25 à 1081 Bruxelles - prière de s'inscrire - Organisateur: Association Culturelle de Grimbergen - Tél: 0497.51.08.31.
- **Sa 28/03/2020 à Gand - La vie de chantier** - pièce de théâtre de Dany Boon jouée par la troupe de comédiens amateurs "La Ruche" - à 20h à l'auditorium 61, Onderbergen 61 - Organisateur: Cercle Royal Dramatique "La Ruche" - Tél: 09.221.59.36 - Courriel: thierry.mullens@gmail.com
- **Sa 28/03/2020 à Kraainem - Réunion du Cercle de Poésie et de Littérature** - à 15h, rue des Sorbiers 3 - prière de s'inscrire - Organisateur: Cercle de Poésie et de Littérature - Tél: 02.731.61.48.
- **Di 29/03/2020 à Gand - La vie de chantier** - pièce de théâtre de Dany Boon jouée par la troupe de comédiens amateurs "La Ruche" - à 15h à l'auditorium 61, Onderbergen 61 - Organisateur: Cercle Royal Dramatique "La Ruche" - Tél: 09.221.59.36 - Courriel: thierry.mullens@gmail.com
- **Di 29/03/2020 à Gentbrugge - Assemblée générale** - suivie d'un déjeuner - réservé aux membres - Organisateur: Entraide Française de Gand - Tél: 0493.08.35.53.
- **Lu 30/03/2020 à Gand - Le ghetto intérieur** - café littéraire à propos du livre de Santiago H. Amigorena, choix Goncourt de la Belgique 2019 - à 19h30 dans les locaux de l'Alliance française, Krijgslaan 20-22 - Organisateur: Alliance française de Flandre orientale - Tél: 0497.37.35.59 - Courriel: griet.theeten@gmail.com
- **Ma 31/03/2020 à Gand - Biologie de la conservation** - déjeuner-causerie par Mme Roseline Beudels (WWF) - à 12h (ouverture des salons à 11h30) au CRAL, Recollettenlei - réservé aux membres et invités - Organisateur: Cercle Royal Artistique et Littéraire de Gand - Tél: 09.223.15.89.

Remarques: Les activités qui ne se déroulent pas en Flandre sont organisées au départ de la Flandre. Consultez les mises à jour sur notre site internet.

Crossroads, voyage à travers le Moyen Age

Visite de l'exposition



La chute de l'Empire Romain plonge l'Europe dans une période de déclin. C'est du moins la version classique que l'on entend lorsque l'on parle du Haut Moyen Âge, cette période entre 300 et 1000 après J.-C., également surnommée l'« Âge sombre ». Il ne s'agit pas d'une période d'immobilisme mais d'une ère marquée au contraire par le dynamisme et le changement. Les migrations, les changements de climat, les contacts, les conflits

et échanges, de nouvelles structures politiques et une économie en mutation font du Haut Moyen Age une période exaltante durant laquelle furent jetées les bases de l'Europe telle que nous la connaissons.

A la fin de l'Antiquité et au début du Moyen Age, l'Europe est en plein mouvement. L'héritage des civilisations antiques se maintient mais, parallèlement, de nouvelles religions (en provenance du Moyen-Orient) s'installent en Europe. La structure de l'ancien Empire Romain unifié se délite au profit d'une multitude de nouveaux petits royaumes et principautés. Ces changements sont l'occasion de nouveaux défis et opportunités et ouvrent la voie vers la diversité, les influences et l'échange. Le résultat de ce phénomène est visible dans « Crossroads » : quantité d'objets uniques illustrent les influences culturelles, religieuses et matérielles et témoignent de la présence conjuguée des anciennes et des nouvelles identités.

Un voyage dans une période qui ressemble de très près à notre « monde moderne » que feront les membres de *PAC Rhode*.

Bruxelles 18/1

Proust en clair

Pièce de théâtre de et par Jacques Mougenot



L'auteur et acteur Jacques Mougenot revient à Anvers, à l'invitation des *Amitiés de l'Alliance française*, présenter son dernier succès parisien. Dans son spectacle *Proust en clair*, il raconte et dit tout, avec virtuosité, tant aux fans qu'aux profanes. Si Proust a pu vous sembler maniéré, ennuyeux, voire obscur, ce décryptage subtil et joyeux fera changer votre jugement.

A mi-chemin entre le cours et la confidence, Jacques Mougenot retrace la bio-

graphie de l'écrivain en nous faisant déambuler entre sa vie mondaine, son écriture et ses troubles. A travers des anecdotes savoureuses, il nous dit qui étaient l'homme et sa vie. Il parle de son attachement maternel quasi pathologique, sa nécessité de vivre le plus souvent alité, dans une chaleur aseptisée, ses sorties mondaines et sa vie nocturne. A travers des extraits de ses oeuvres et des témoignages extérieurs précieux tels que ceux de Stefan Zweig, André Gide ou Jean Cocteau, on découvre les maux du grand homme, on comprend ses aspirations intérieures.

Proust en clair est, par le choix des textes et l'interprétation de Jacques Mougenot, une initiation à Proust et à son chef-d'œuvre : *A la recherche du temps perdu*. Le spectacle ponctué par quelques notes de musique d'Hervé Devolder, est particulièrement éclairant et montre à quel point, en dépit de ces phrases interminables, la pensée de Proust est simple, lumineuse et accessibles à tous.

Anvers 20/1

■ En route vers Compostelle

Film de Louis-Marie Blanchard



Les membres du *Cercle de conférences de Louvain* et du *Kring voor zeevaart de Bruges* découvriront ce film qui retrace la marche au long cours de quelques amis, d'abord sur la Via Arverna, un itinéraire peu fréquenté vers Rocamadour, à travers l'Auvergne et le Quercy, ensuite sur le Camino Frances, un itinéraire très célèbre des Pyrénées à Saint-Jacques de Compostelle. Au fil des jours, cette grande randonnée s'anime de discussions sur la marche et ses effets sur le corps et l'esprit. Au fil des étapes, le chemin charrie son lot de paysages, de sanctuaires, de pèlerins et de rencontres.

Louvain 13/1, Bruges 26/1

■ Costa Rica, la fièvre verte

Film d'Alain Basset



En quelques années, le Costa Rica, petit pays d'Amérique centrale de 5 millions d'habitants, coïncé entre Pacifique et Caraïbes, a quitté l'anonymat pour devenir le champion de l'environnement. C'est aujourd'hui une véritable arche de Noé installée sur trois chaînes volcaniques. Les habitants, les bienvenus « ticos » affichent leur optimisme. Avec un taux d'alphabétisation proche de 100%, une sécurité sociale efficace, ils peuvent entonner avec fierté le slogan national, « Pura vida ». Un film du cycle *Exploration du monde* proposé au *Cercle de conférence de Louvain*, à la *Ferme Holleken* et *Cercle Emile Verhaeren*.

**Louvain 27/1, Linkebeek 31/1
Renaix 9/2**

■ **L'Arménie**

Conférence de Bernard Coulie



Le Professeur Bernard Coulie enseigne à l'UCL les langues et cultures arméniennes et géorgiennes, les études byzantines et l'histoire de l'identité européenne. Il emmènera les membres de l'Association culturelle de Rhode Saint Genèse à la découverte de l'Arménie qui, aux confins de l'Orient et de l'Occident, a été le champ de batailles et de conquêtes pour les grands empires environnants. Dominé par l'empire ottoman durant des siècles, l'Arménie se retrouva, au lendemain de la Grande Guerre, la plus petite des 15 républiques de l'URSS avant d'acquiescer son indépendance en 1991.

Rhode Saint Genèse 18/2

■ **L'impressionnisme raconté**

Conférence de Martine Cadière



L'impressionnisme n'est pas une école, mais d'abord une attitude commune de quelques artistes devant les problèmes essentiels de leur art. L'impressionnisme est un puissant courant artistique et un tournant de l'art français qui illustre les grandes mutations de la société au 19ème siècle. L'apparition du chemin de fer, la modernisation des villes et l'émergence de certaines classes sociales témoignent d'un univers en expansion. Les membres de l'Association culturelle de Dilbeek découvriront comment les jeunes peintres rebelles à l'art académique ont sacralisé le réel visible, le plein air, la lumière et les techniques allégées.

Dilbeek 29/2

Van Eyck, une Révolution optique

Visite de l'exposition

Seule une vingtaine d'œuvres du Maître flamand Van Eyck sont conservées de par le monde. Tout a fait exceptionnellement, au moins la moitié d'entre elles ont fait le voyage jusqu'à Gand, pour cet événement incontournable, au Musée des Beaux-Arts (MSK Gent). L'exposition s'articule autour des volets extérieurs restaurés de « L'Adoration de l'Agneau mystique ». Pour que la révolution optique de Van Eyck soit clairement perceptible, ses tableaux sont installés à côté d'œuvres de ses contemporains les plus talentueux.



Fort de son incomparable technique, de ses connaissances scientifiques et de son sens inégalé de l'observation, Van Eyck éleva la peinture à l'huile vers des sommets jamais atteints et définit l'orientation ultérieure de la peinture occidentale. Jamais auparavant un peintre n'avait rendu la réalité aussi tangible, avec des portraits où il ne manque aux personnages que le souffle et des paysages qui présentent le monde sous toutes ses facettes. En juin, un centre de visiteurs neuf ouvrira ses portes en plus dans la Cathédrale Saint-Bavon, où les panneaux restaurés de l'Agneau Mystique et différents autres trésors seront à admirer. A l'aide de lunettes de réalité virtuelle, les visiteurs pourront voyager dans le lointain passé. Une exposition que visiteront les membres du Cercle royal artistique et littéraire de Gand, de Vie et Culture Tervuren, de l'Association des Français de Gand, Rencontres culturelles de Tervuren et de l'Association culturelle de Zaventem.

Gand 6/2 et 10,14, 20, 23/3

Quand les hommes font parler Dieu au sujet des femmes

Conférence de Myriam Tonus

Myriam Tonus, laïque dominicaine, est une théologienne belge qui a travaillé durant 30 ans dans l'enseignement. Elle est actuellement aumônière en hôpital psychiatrique, chroniqueuse à La Libre Belgique et commentatrice de la messe radiodiffusée de la RTBF. Elle a travaillé avec Maurice Bellet, prêtre et théologien formé à la psychanalyse qui était une figure proche, créative, mais aussi critique et exigeante du christianisme contemporain. Myriam Tonus nous fait pénétrer les arcanes d'une pensée qui a bouleversé toute une génération de chrétiens et qui demeure très en avance sur notre temps. Dans « Miroirs d'Eve. Quand les hommes font parler Dieu à propos de femmes » livre qu'elle a publié, chez L'Harmattan, en 2002, Myriam Tonus montrait « à travers les discours des mâles qui la dirigent, combien le féminin n'a jamais été véritablement ni pensé ni, surtout, intégré dans le fonctionnement de l'Église. » Considérée jusqu'au Moyen Âge comme pécheresse et suppôt du diable, la femme a été dévalorisée, culpabilisée, minorisée. Puis, à travers la figure de Marie, la voici privée de son sexe, sublimée en une figure de vierge mère. Habile manière de ne jamais l'accepter aux côtés de l'homme, tout simplement... Et toujours invitée, comme par nature, à se réaliser dans la maternité. Dans cette conférence, organisée par le Cercle royal La Concorde, Myriam Tonus montrera que le féminin a toujours fait peur et que cela n'est pas propre aux religions.



Gand 7/2

L'Affaire Arnolfini

Conférence de Jean-Philippe Postel



En écho à l'exposition exceptionnelle consacrée à Van Eyck qui se tient au musée des Beaux-Arts de Gand, le *Cercle royal artistique et littéraire* de Gand reçoit Jean-Philippe Postel, médecin généraliste à la retraite et auteur d'un ouvrage consacré à l'Affaire Arnolfini qu'il définit comme « *l'application à une œuvre picturale des méthodes de l'observation clinique attentive* ».

Le portrait dit des Époux Arnolfini a été peint par Jan Van Eyck en 1434 : énigmatique, étrangement beau, sans précédent ni équivalent dans l'histoire de la peinture, il aura été l'un des tableaux les plus commentés de l'histoire de la peinture. Que représente-t-il ? Un homme et une femme qui se tiennent par la main, sans doute sont-ils en train de se marier puisque le titre du tableau nous rappelle qu'ils sont époux ; sans doute des Italiens comme le suggère leur nom. Dans la chambre règne un grand calme.

Jean Philippe Postel s'arme d'une loupe au propre comme au figuré et fait subir au tableau un examen clinique. Il nous fait découvrir ce que personne avant lui n'y avait vu. Il décrypte les leurres et symboles semés par l'artiste sur sa toile, à l'image d'un roman policier à énigmes. Alors le tableau prend corps, son histoire se tisse de manière évidente et les personnages qui nous regardent dans cette scène immuable, prennent vie devant nous. C'est d'abord la stupeur qui nous guide : stupeur de trouver révélées et élucidées, les unes après les autres, toutes les énigmes distillées par Van Eyck dans une œuvre infiniment mystérieuse.

Gand 4/3

Conversations après un enterrement

Pièce de Yasmina Reza



La joyeuse troupe du *Nœud* invite les fidèles spectateurs à la représentation de la pièce de Yasmina Reza, mise en scène de Steve De Schepper, dans les salons du Cercle artistique et littéraire de Gand.

Simon Weinberg est mort. Un matin de novembre, il est, selon ses propres vœux, enseveli dans la propriété familiale. Il fait beau. Ils sont six. Ses deux fils, Nathan et Alex, et sa fille Edith assistent à l'enterrement ainsi que son

beau-frère, Pierre, flanqué de sa nouvelle épouse, Julienne. L'ex-amie d'Alex, Elysa complète le tableau. Le deuil leur donne le privilège de vivre, isolés, quelques heures sous le soleil qui s'attarde, à l'ombre du disparu, sous les arbres, dans la maison aux murs familiers, cet instant indescriptible où l'on retient son souffle, ce moment intense entre l'absence et le retour aux choses, entre le manque et la vie. Cette journée les rend vulnérables, alors ils parlent. D'eux, de leur passé, de leur présent. Certains rapports se renversent, des conflits se nouent, d'autres se dénouent. La fratrie va assister à un repas qui sera l'occasion d'un déballage de sentiments et ressentiments vis-à-vis du défunt et des convives, où jalousie, admiration et passions amoureuses seront évoquées autour de la table et de la tombe. Cette joute verbale sera saupoudrée d'anecdotes et rebondissements où Pierre et Julienne tenteront d'égayer l'atmosphère.

Yasmina Reza, auteure d'« Art », nous montre l'étendue de son talent, ayant composé cette fresque familiale, à l'âge de 20 ans.

Gand 13, 14 et 15/3

« Mildiou » de Karo

Soirée chansons françaises



Chanteuse « à la grande gueule » et pleine l'humour, Karo peint avec les couleurs de sa vie au travers de chansons engagées. Lors de cette soirée pétillante, Karo présentera son nouveau CD « Mildiou ». Mildiou raconte l'histoire d'un beau raisin bleu possédant tous les talents pour devenir un Côtes-du-Rhône. Soudainement, le Mildiou surgit dans sa vie et détruit ses rêves. Elle profite finalement de cette tournure imprévue pour trouver un chemin plus intéressant dans la vie. Une soirée organisée, salle Cocteau à Gand, par l'*Alliance française Oost-Vlaanderen*, dans le cadre de la Semaine de la francophonie.

Gand 19/3

La vie de chantier

Pièce de Dany Boon



Charles Boulin décide d'être enfin généreux avec sa femme en lui offrant une maison de campagne. Mais il ne peut pas s'empêcher de faire des économies et choisit donc de faire confiance à un agent immobilier douteux et à des ouvriers foireux. La surprise vire au cauchemar quand sa femme apprend qu'elle doit quitter l'avenue Foch pour emménager dans un taudis en travaux, en compagnie d'ouvriers embauchés au noir et tout à fait capables du pire. Le pauvre Charles Boulin va devoir faire face à des situations rocambolesques quand il devra, de surcroît, cacher à sa famille qu'il vient d'être licencié. Une pièce jouée par *La Ruche*.

Gand 27, 28 et 29/3

maison de la francité

Plus de 400 activités autour de la langue française
SAISON 2019-2020

MALLARMÉ - HÉRODIADE 163

Maintenant ?
N.
Adieu.
H
Vous mentez, ô fleur nue
De mes lèvres !
J'attends une chose inconnue
Ou peut-être, ignorant le mystère et vos cris,
Jetez-vous les sanglots suprêmes et meurtris
D'une enfance sentant parmi les rêveries
Se séparer enfin ses froides pierreries.

DINERS LITTÉRAIRES
CONFÉRENCES DUELLES
ATELIERS DE LA LANGUE
MAITRISE DU FRANÇAIS

Découvrez
tous les secrets
de la nouvelle saison culturelle
de la Maison de la Francité
en surfant sur

www.maison.de.la.francite.be